



STADT HERZOGENRATH

Wegweiser

für Seniorinnen und Senioren und Menschen mit Behinderung



Engelli ve yaşlılar için Herzogenrath yol rehberi
Guide for senior citizens and people with disabilities
Guide pour les seniors et les personnes handicapées



Wichtige Rufnummern auf einen Blick

Polizei/Notruf	Notruf 110
Polzeiwache Herzogenrath	0 24 06/9 57 70
Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt/Krankenwagen	Notruf 112
Notrufnummer für Ärzte (nachts und am Wochenende)	11 61 17 (kostenfrei)
Fax-Nummer für Sprach- und Hörgeschädigte	08 00/5 89 52 10
Zentraler Ärztenotdienst am Rhein-Maas Klinikum, Standort Bardenberg: Dr. Hans-Böckler-Platz 1, 52146 Würselen-Bardenberg	0 24 05/49 90 99
Apotheken-Notdienstfinder www.aponet.de oder www.aknr.de (online)	08 00/00 228 33 01 73/88 82 28 33 (vom Handy, max. 69 Cent/Min.) Kurzwahl: 2 28 33
Zentraler zahnärztlicher Notdienst	0 18 05/98 67 00
Gemeinsamer Service-Punkt der niederländischen und deutschen Polizei	0 24 06/80 95 75
Giftnotrufzentrale Bonn	02 28/1 92 40
Telefonseelsorge	08 00/1 11 01 11 oder 08 00/1 11 02 22
Sperr-Notruf (zum Sperren von EC-Karten)	11 61 16
Störmeldestelle – Wasser	0 24 07/5 79 15 00
Störmeldestelle – Gas und Strom	08 00/3 98 01 10

Persönliche Angaben

Mein Hausarzt/meine Hausärztin: _____

Meine Tochter/mein Sohn: _____

Eine für mich wichtige Person: _____

Notizen: _____

Legende



barrierefrei



Behinderten-WC



mehrsprachige
Praxis



eingeschränkt
barrierefrei



Hausbesuche
bei Bedarf



weiblicher Arzt oder
Therapeut anwesend



Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie halten die zweite Ausgabe eines Wegweisers für Menschen mit Behinderung sowie für Seniorinnen und Senioren in den Händen.

Mit dieser aktualisierten Broschüre möchte die Stadt Herzogenrath Ihnen einen informativen und umfassenden Wegweiser zu wichtigen Lebensbereichen an die Hand geben. Für ältere Menschen und Menschen mit Behinderungen steht der Wunsch, aktiv am Leben teilzuhaben, den Alltag eigenständig, sicher und möglichst komfortabel gestalten zu können, im Mittelpunkt. Genauso wichtig ist es aber, bei Bedarf die richtigen Hilfsangebote zu kennen und darauf zurückgreifen zu können.

Ich freue mich deshalb ganz besonders, dass wir Ihnen erneut eine Kombination aus Wegweiser für Menschen mit Behinderung sowie für Seniorinnen und Senioren präsentieren können. Gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern des Seniorenbeirates und des Forums für Menschen mit Behinderung sowie dem Integrationsrat hat das Koordinationsbüro Rund ums Alter alle Informationen auf ihre Aktualität hin geprüft und des Weiteren um Angebote für Menschen mit Migrationshintergrund ergänzt.

Sie finden eine Fülle von Hinweisen, Angeboten und Ansprechpartnern zu verschiedenen Themenkreisen. Wohnen, Pflege, Hilfe im Alltag, Gesundheit und Freizeitgestaltung gehören genauso dazu wie gesetzliche und soziale Leistungen.

Egal, ob Sie eine barrierefreie Apotheke oder ehrenamtliche Unterstützung suchen, – auf diesen Seiten wird Ihnen geholfen!

An dieser Stelle möchte ich allen in der Senioren- und Behindertenarbeit aktiven Menschen meinen Dank für Ihre Arbeit aussprechen. Durch Ihren unermüdlichen Einsatz soll in unserer Stadt das Älter werden und das Leben mit einer Behinderung erleichtert und damit noch lebenswerter werden.

Mit den besten Grüßen

Ihr

Christoph von den Driesch



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Rufnummern auf einen Blick.....	U2
Persönliche Angaben.....	U2

Grußwort des Bürgermeisters	1
Branchenverzeichnis/Impressum	5

1. WEN KANN ICH FRAGEN?

1.1 Koordinationsbüro Rund ums Alter.....	6
1.2 Behindertenforum.....	6
1.3 Seniorenbeirat.....	7
1.4 RodaSenioren (RoSe)	8
1.5 Senioren ohne Grenzen	8
1.6 Integrationsrat.....	8
1.7 Bürgerbüro	9
1.8 Rentenangelegenheiten	9
1.9 Weitere Beratungsangebote von A – Z	9

2. WAS TUN, WENN DAS EINKOMMEN/DIE RENTE NICHT REICHT?

2.1 Hilfe zum Lebensunterhalt	18
2.2 Grundsicherung.....	18
2.3 Wohngeld.....	18
2.4 Bildung und Teilhabe	19
2.5 Eingliederungshilfen oder Persönliches Budget für Menschen mit Behinderung	19
2.6 Hilfen zur Überwindung besonderer sozialer Schwierigkeiten oder Hilfe zur Pflege oder andere Hilfen.....	19
2.7 Befreiung von Rundfunk- und Fernsehgebühren.....	19
2.8 Befreiung von Rezeptgebühren und Zuzahlungen.....	20
2.9 Befreiung bzw. Ermäßigung von Telefongebühren.....	20
2.10 Beratungs- und/oder Prozesskostenhilfe.....	20
2.11 Blinden- und Gehörlosengeld	20
2.12 Kriegsofopferfürsorgeleistungen	20
2.13 Weitere Unterstützungsangebote	20

3. WIE BLEIBE ICH FIT UND AKTIV?

3.1 Offene Treffs für Menschen 50+.....	22
3.2 Angebote für Menschen mit Handicaps	22
3.3 Angebote der Arbeiterwohlfahrt	23
3.4 Angebote der Pfarrgemeinden und Moschee	24
3.5 Angebote von Vereinen	26
3.6 Weitere Angebote	26

4. WIE WILL ICH WOHNEN?

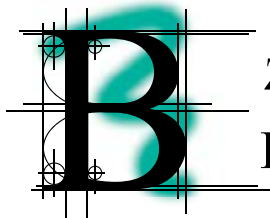
4.1 Wohnen im Alter und/oder bei Behinderung	28
4.2 Weiterverwendung bzw. Reparatur von Möbeln	28
4.3 Hilfe im Haushalt/Umzug u. ä.....	28
4.4 Fahrdienste und Busbegleitung.....	29
4.5 Essen auf Rädern und Mittagstisch.....	29
4.6 Hausnotruf.....	30
4.7 Eigentümer öffentlich geförderter Wohnungen	30
4.8 Leben in Sicherheit	30

5. WO FINDE ICH HILFE?

5.1 EFaS – Ehrenamt für Familien und SeniorInnen	32
5.2 Unterstützungsnetzwerk „Vergissmeinnicht“.....	32
5.3 ideenReich Merkstein – Engagiert sein!	32
5.4 Quartiersentwicklung „Mitten in Merkstein“.....	33
5.5 Seniorenlotsen	33
5.6 „Förderkreis Schwerkranke Kinder“	33
5.7 Betreuungsangebote in Tageseinrichtungen für Kinder mit Handicaps	33
5.8 Apotheken	34
5.9 Ärzte.....	35
5.10 Krankengymnastik/Physiotherapie.....	37
5.11 Pflege	38
5.12 Krankenhäuser und Kliniken.....	39

6. ICH ENTSCHEIDE ... AUCH AM LEBENSENDE

6.1 Dokumentenmappe	40
6.2 Vollmacht, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung.....	40
6.3 Testament	41
6.4 Todesfall	41



Zahnarztpraxis

Dr. Andreas Bien & Irini van der Broeck

Geilenkirchener Str. 349 • 52134 Herzogenrath

- Umfassende Allgemeinzahnheilkunde
- Implantologie
- Behandlung von Angstpatienten in Hypnose
- Narkosebehandlung in Kooperation mit Facharzt für Anästhesie
- Parodontosebehandlung mit Parodontosenachsorge
- Prophylaxezentrum für Kinder und Erwachsene
- Barrierefreier Zugang
- Öffnungszeiten werktags 7:00 Uhr - 21:00 Uhr



Zahnärztin Irini van der Broeck

Dr. Andreas Bien

Telefon: 02406-61520 • Email: kontakt@dr-bien.de • Web: www.dr-bien.de

Patienten-Telefon (gebührenfrei): 0800-4446555

Das Leben genießen! Mit Hilfe zu Hause.



Johanniter-Menüservice. Johanniter-Hausnotruf.

Mit unseren Diensten unterstützen wir Sie ganz nach Ihrem persönlichen Bedarf in Ihrem Alltag. Damit Sie zu Hause gut und sicher leben.

Hausnotruf:

Wohnen mit dem guten Gefühl der Sicherheit.

Menüservice „Essen auf Rädern“:

Vielseitig, schmackhaft, gesund.

Rufen Sie uns an!

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.



Kostenloses Servicetelefon

0800 88 11 220

oder 0241 91838-0

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Regionalverband Aachen-Düren-Heinsberg
sozdie.aachen@johanniter.de
www.johanniter.de/aachen



DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



Dr. Ralf Heyeres
Dipl.-Kaufmann · Steuerberater

Hubert Heyeres
Steuerberater

Kaiserstraße 51 · 52134 Herzogenrath-Kohlscheid
Tel.: 02407 - 9566-0

Fax: 02407 - 9566-21 · e-mail: info@heyeres.de

www.heyeres.de



Gruschwitz Immobilien
www.jgimmobilien.de
Hotline: 02406-6688963



ANRUFEN



ansehen



verlieben



EINZIEHEN

**Sie lehnen sich zurück,
wir übernehmen den Verkauf Ihrer Immobilie!**

miko

Heizungsbau GmbH & Co. KG

Meisterbetrieb seit 1970

- Warmwasser- und Fußbodenheizungs-Anlagen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Sanitärinstallationen
- Öl- und Gas-Wartung + Störsdienst
- Regenwassernutzung
- Wärmepumpen



Telefon
0 24 06 / 69 70

Am Boscheler Berg 18 · 52134 Herzogenrath-Merkstein
mikoheizungsba@aol.com

J.Knops

**HEIZÖL
BRENNSTOFFE
TRANSPORTE**

52134 Herzogenrath-Kohlscheid · Bendstraße 27
Telefon (0 24 07) 22 81 · Fax (0 24 07) 1 71 61



Branchenverzeichnis/Impressum

Branche	Seite	Branche	Seite
Alten- und Pflegeheim.....	14, U4	Pflegedienste.....	14, U4
Ambulante Pflege	14, U4	Physiotherapie.....	37
Apotheken	34, 37	Sozialstationen	4, 14, U4
Barrierefreies Wohnen	U4	Steuerberater.....	4
Brennstoffe.....	4	Transportunternehmen.....	4
Einkaufszentrum	5	Verhinderungspflege.....	14, U4
Essen auf Rädern.....	4	Wohnen für Menschen mit Behinderung	U4
Haushaltshilfen	14, U4	Zahnärzte	3, 37
Hauswirtschaftliche Versorgung.....	U4		
Hausnotruf.....	4, 14, U4		
Heizungsbau	4		
Immobilienmakler	4		

U = Umschlagseite



Impressum

Herausgeber: Stadt Herzogenrath

Redaktion: Stadt Herzogenrath
Kerstin Harings;
Seniorenbeirat,
Maria Dünwald

Fotos: Stadt Herzogenrath;
Wilfried Ullrich; Helmut
Möller; ccvision.de, falls
nicht anders angegeben

Der anCos Verlag bedankt sich bei den zuständigen Ansprechpartnern der Stadtverwaltung für die gute Zusammenarbeit und bei den Inserenten für die freundliche Unterstützung zur Realisierung dieser Broschüre.

Konzeption/Realisation/Anzeigenteil:



© 2018 anCos Verlag GmbH, 2. Auflage

anCos Verlag GmbH
Lange Str. 14 · 49565 Bramsche
Telefon: 0 54 61/8 82 66-0
Fax: 0 54 61/8 82 66-11
E-Mail: info@ancos-verlag.de
Internet: www.ancos-verlag.de



Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.
Nachdruck oder Reproduktionen, auch
auszugsweise, nicht gestattet.

Bei der Erstellung der Broschüre wurde sorgfältig recherchiert. Dennoch kann für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben keine Gewähr übernommen werden. Haftungsansprüche sind ausgeschlossen. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage richten Sie bitte an die Stadt Herzogenrath oder den Verlag.

In unserem Verlag erscheinen:

Publikationen zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Freizeitgestaltung, Einweihungs- und Jubiläumsbroschüren, Patientenbroschüren, Bauherrenwegweiser, Seniorenratgeber sowie Hochzeits- und Familienbroschüren.

1. REWE Schuck oHG
Kirchrather Straße 88
52134 Herzogenrath-Merkstein
Tel.: 02406 98680
Mo-Sa 7-22 Uhr

2. REWE
Apolloniastraße 11
52134 Herzogenrath
Tel.: 02406 9895537
Mo-Sa 7-22 Uhr

3. REWE CENTER
Voccartstraße 65-69
52134 Herzogenrath-Straß
Tel.: 02406 6688442
Mo-Sa 7-21.30 Uhr

**MIT DEN REWE EIGENMARKEN
BESTE QUALITÄT AUFTISCHEN**

REWE.DE

1. Wen kann ich fragen?

1.1 Koordinationsbüro Rund ums Alter



Viele Informationen erhalten Sie im Koordinationsbüro im Fachbereich „Soziales & bürgerschaftliches Engagement“ der Stadt Herzogenrath.

Das Koordinationsbüro versteht sich als zentrale Anlaufstelle für alle Fragen rund ums Älterwerden bzw. Behinderung.

Vielfältige Aufgaben laufen hier neben der täglichen Beratung zusammen. Einige Beispiele:

- zentrale Anlaufstelle für Seniorinnen und Senioren und Menschen mit Behinderung sowie deren Angehörige
- Begleitung des Behindertenforums und des Seniorenbeirates
- Vorbereitung und Organisation von Veranstaltungen
- Begleitung der offenen Seniorentreffs in allen drei Stadtteilen
- Vernetzung von Angeboten und Unterstützung verschiedener Projekte
- Internetpflege/Öffentlichkeitsarbeit
- Erstellung von Informationsbroschüren (u. a. Wissenswertes; Wegweiser)
- Mitarbeit in verschiedenen Netzwerken der Stadt Herzogenrath und der StädteRegion Aachen

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Kerstin Harings, Zimmer 22

☎ 0 24 06/83-4 48

kerstin.harings@herzogenrath.de



1.2 Behindertenforum

Hinkommen – Reinkommen – Klarkommen

Am 26.09.1995 hat sich der Arbeitskreis „Behindertenforum“ gegründet.



1994 wurde in Artikel 3 des Grundgesetzes folgender Satz zugefügt: „Niemand darf wegen seiner Behinderung benachteiligt werden.“



Das Behindertenforum hat sich zum Ziel gesetzt, Integration und Teilhabe behinderter Menschen in der Gesellschaft nachhaltig zu fördern, und zwar im Besonderen in Herzogenrath.

Im Behindertengleichstellungsgesetz Nordrhein-Westfalen (BGG NRW) heißt es, dass Einrichtungen der Gemeinden für Menschen mit Behinderung barrierefrei zugänglich sein müssen und dementsprechend auch genutzt werden können, und zwar selbstständig „ohne besondere Erschwernis und grundsätzlich ohne fremde Hilfe“ (§ 4 BGG NRW).

Am 24.02.2009 wurde in Deutschland die UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderungen ratifiziert. In der Behindertenrechtskonvention (BRK) steht, dass jeder Mensch das Recht hat, an sozialen, kulturellen, politischen und wirtschaftlichen Prozessen der Gesellschaft teilzunehmen und diese mitzugestalten und mitzubestimmen.

Das Redaktionsteam bei der Vorbereitung des Wegweisers





Um das zu ermöglichen, ist es erforderlich, die barrierefreien, baulichen Voraussetzungen zu schaffen.

Im Forum arbeiten behinderte und nicht behinderte Menschen zusammen, um das Interesse nicht behinderter Menschen für die Belange behinderter Menschen zu wecken. Jeder ist willkommen!

Damit die Betroffenen selbst zu Wort kommen können, sind sie in verschiedenen Ausschüssen in der Stadt Herzogenrath vertreten.

Die Versammlungen finden viermal jährlich im Rathaus statt und werden über die örtliche Presse und auf unserer Homepage bekannt gegeben.

Wir möchten einen Beitrag zur Sensibilisierung der kommunalen Einrichtungen in Bezug auf barrierefreies Gestalten in den öffentlichen Bereichen Bauen und öffentlicher Verkehr leisten.

Sie erreichen die Mitglieder über das Koordinationsbüro der Stadt Herzogenrath oder

Behindertenforum der Stadt Herzogenrath

Anne Fink (Vorsitzende)

Klinkheider Str. 41,
52134 Herzogenrath

☎ 0 24 07/87 23

annefink@gmx.net

www.behindertenforum.de



Rollstuhlwandertag 2014



Vorstand Seniorenbeirat

1.3 Seniorenbeirat



Der Seniorenbeirat wurde am 21. September 1995 gegründet. Er nimmt die Interessen und Belange der älteren Menschen unserer Stadt wahr und entwickelt Ideen zur Verbesserung der Lebensqualität der Seniorinnen und Senioren.

Mitglieder des Seniorenbeirates sind als sachkundige Einwohner beratendes Mitglied in wichtigen Ausschüssen des Stadtrates.

Einige Beispiele aus der Arbeit des Seniorenbeirates:

- **Stiftung von Ruhebänken**
- **Beschilderung von Ruhebänken** an abgelegenen Standorten zur schnellen Ortung im Notfall
- **Aktion „Freundliche Toilette“** – Herzogenrather Geschäftsleute stellen im Bedarfsfall ihre Toilette zur Verfügung
- **Installation von Generationen-Trimmergeräten** am Herzogenrather Weiher zum Aufbau eines „Fitness-Parcours“
- **In Zusammenarbeit mit „Senioren ohne Grenzen“ und dem Koordinationsbüro:**
 - Vergabe des Labels „NRW barrierefrei“ an öffentliche Einrichtungen und Dienstleistungsbetriebe in Kooperation mit dem Behindertenforum
 - Herausgabe einer Notfallkarte – im Notfall vom Rettungsdienst mitzunehmen und dem behandelnden Arzt vorzulegen



- Herausgabe einer Broschüre zur Notfallversorgung – Notruftelefonnummern und Lieferservice

Der Seniorenbeirat will die gesellschaftliche Integration älterer Menschen und die Zusammenarbeit aller Generationen fördern. Zu einem lebendigen Miteinander bedarf es auch der stetigen Anregung aus der Bevölkerung.



1.5 Senioren ohne Grenzen – Deutsches Netzwerk e.V.

Senioren  Grenzen
Deutsches Netzwerk

Der Verein ist ein Netzwerk von Vereinen und Organisationen, die Seniorenarbeit betreiben. Er fördert die Seniorenarbeit in einem zusammenwachsenden Europa. Er nimmt sowohl soziale Aufgaben wie auch Bildungsinteressen für ältere Menschen wahr und setzt sich für ihre Belange ein. Der Verein arbeitet zusammen mit der Stichting Senioren zonder Grenzen und mit dem Seniorenbeirat Raeren. Innerhalb der StädteRegion Aachen arbeitet er ebenfalls mit vielen sozialpolitischen Initiativen zusammen, führt Fachkonferenzen durch und beteiligt sich an öffentlichen gesellschaftspolitischen Veranstaltungen.

Maria Dünwald

Vorsitzende

☎ 0 24 06/6 17 53



1.4 RodaSenioren (RoSe)



Im März 2007 haben Mitglieder des Seniorenbeirates und des Vereins Senioren ohne Grenzen unter dem Namen Roda-Senioren – kurz RoSe – die ehrenamtliche Senioren-Informations-Börse gegründet. Seitdem stehen wir einmal wöchentlich im Rathaus zu Sprechstunden zur Verfügung. Außerdem sind wir jederzeit per Mail erreichbar. Wir arbeiten ehrenamtlich und unentgeltlich. Wir wollen Ansprechpartner sein für alle Seniorinnen und Senioren in Herzogenrath. Wir arbeiten eng und vertrauensvoll zusammen mit dem städtischen Koordinationsbüro „Rund ums Alter“ und haben gemeinsam in den letzten Jahren gute Projekte auf den Weg gebracht.

Wir informieren über Freizeit- und Kulturangebote und über Fragen im sozialen Bereich. Wir helfen beim Ausfüllen von Formularen. Wir finden den richtigen Ansprechpartner – im Rathaus und bei anderen Behörden. Nach dem Motto „schnelle Hilfe auf kurzen Wegen!“

Sprechstunden im Rathaus

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath, Zimmer 7
Do. 10.00 – 12.00 Uhr

Erreichbarkeit in dieser Zeit: ☎ 0 24 06/83-4 46
RodaSenioren@gmx.de

1.6 Integrationsrat



Der Integrationsrat ist ein gewähltes Gremium. Er vertritt die politischen Interessen aller Migrantinnen und Migranten in Herzogenrath und besteht zu einem Drittel aus Ratsmitgliedern und zu zwei Dritteln aus gewählten Migrantenvertretern (insgesamt 15 Personen). Die Mitglieder dieses Gremiums arbeiten mit dem Rat und der Stadtverwaltung zusammen und gewährleisten eine sichere und aktive Integrationspolitik in der Stadt. Die Migrantenvertreter kennen den Alltag und die Probleme der Menschen aus eigener Erfahrung und können diese direkt in der Arbeit des Integrationsrates und in



Integrationsrat

den Ausschüssen der Stadt einbringen. Die Zusammenarbeit von deutschen und ausländischen Mitbürgern im Integrationsrat in allen kommunalpolitischen Angelegenheiten soll insgesamt zu einer Verbesserung des gemeinsamen Zusammenlebens führen.

WIR-Gefühl ist unser Ziel. Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates werden auf Antrag in die jeweiligen Entscheidungsgremien eingebracht. Der Integrationsrat arbeitet mit allen Vereinen und Organisationen zusammen und ist immer offen für Anregungen und Verbesserungen.

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Vorsitzender: Fehmi Tarasi (f.tarasi@web.de) oder
integrationsrat@herzogenrath.de

Sprechstunden Integrationsrat

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Beratungstermine des Integrationsrates nach Terminvereinbarungen im Bürgerbüro bei Frau Yasemin Maden. Melden Sie sich bitte an der Information.

1.7 Bürgerbüro

Das Bürgerbüro bietet Bürgernähe und Service aus einer Hand. Es ist eine zentrale Anlauf- und Bearbeitungsstelle und gewährleistet kurze Wege und kurze Wartezeiten. Hier können Sie fast alles erledigen:

- Ordnungs- und Meldeangelegenheiten
- Straßenverkehrsangelegenheiten
- Sozialangelegenheiten

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/83-0

www.herzogenrath.de

buergerbuero@herzogenrath.de

Mo. 8.30 Uhr – 12.30 und 14.00 – 15.30 Uhr

Di. 8.30 Uhr – 12.30 und 14.00 – 15.30 Uhr

Mi. 8.30 Uhr – 12.30 Uhr

Do. 8.30 Uhr – 12.30 und 14.00 – 17.30 Uhr

Fr. 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Einmal im Monat ist das Bürgerbüro samstags geöffnet. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Presse oder der Homepage www.herzogenrath.de

1.8 Rentenangelegenheiten

Für die meisten Senioren/Seniorinnen ist die Rente in der Regel die Einkommensquelle Nummer 1. Möglichst frühzeitig sollte man sich über künftige Rentenansprüche informieren.

Wenn Sie Fragen bezüglich Ihrer Rente oder der verschiedenen Rentenarten haben (z. B. Altersrente, Hinterbliebenenrente, Witwen- oder Witwerrente) oder eine Rente beantragen möchten, wenden Sie sich an:

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Liane Simon, Zimmer 30, ☎ 0 24 06/ 83-4 66

Roswitha Koerfer, Zimmer 29, ☎ 0 24 06/83-4 68

1.9 Weitere Beratungsangebote von A – Z

Die nachfolgend genannten Institutionen verstehen sich als Beratungs- und Unterstützungsangebote für situativ auftretende Fragen. Sie haben sich auf unterschiedliche Bereiche des alltäglichen Lebens für Menschen mit Behinderungen bzw. Seniorinnen und Senioren spezialisiert und sind somit je nach Angebot höchst kompetente Ansprechpartner.

Alzheimer/Demenz:

Alzheimer Gesellschaft StädteRegion Aachen e.V.

Erfahrungsaustausch und Interessensvertretung haben für die ehrenamtliche Selbsthilfeorganisation einen großen Stellenwert. Persönliche Beratung und Informationsweitergabe bieten Orientierung und unterstützen selbstbestimmtes Handeln.

Die Alzheimer Gesellschaft ist in Herzogenrath telefonisch erreichbar. Persönliche Beratungsgespräche können vereinbart werden.

Einmal monatlich wird ein Gesprächskreis für versorgende Angehörige von Menschen mit Demenz angeboten. Das Angebot findet mittwochs von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr in der AWO Tagespflege, Anne-Frank-Str. 2, 52134 Herzogenrath statt.

Monatlich lädt die Alzheimer Gesellschaft ein, gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen. Der gemütliche Kaffeenachmittag findet in der Regel in einer öffentlichen Gastronomie in Herzogenrath statt.

Termine und weitere Informationen unter www.alzheimergesellschaft-aachen.de

Alzheimer Gesellschaft StädteRegion Aachen e.V.



Alzheimer Gesellschaft
StädteRegion Aachen e.V.
Selbsthilfe Demenz

Ansprechpartnerin: Ursula Kreutz-Kullmann

☎ 0 24 06/80 96 86 6

Informationen für Menschen mit Migrationshintergrund in anderen Sprachen zum Thema Demenz unter www.demenz-und-migration.de

DemenzNetz StädteRegion Aachen e.V.

Löhergraben 2, 52064 Aachen

☎ 02 41/51 00 21 21

www.demenznetz-aachen.de

(Siehe auch: Angebote zur Unterstützung im Alltag mit Schwerpunkt Demenz, Kapitel 5 „Wo finde ich Hilfe?“, Seite 32/33 und 38/39.)

Arbeitslosigkeit:

KAB – Katholische Arbeitnehmerbewegung Anlaufstelle für Menschen ohne Arbeit

Beratung für Menschen, die Schwierigkeiten mit Bescheiden vom Jobcenter oder Agentur für Arbeit und Sozialamt haben. Die KAB bietet schnelle und zielgerichtete Hilfe, vermittelt zwischen Behörden und Betroffenen, gibt Hinweise zur Eingliederung in den Arbeitsmarkt und unterstützt bei besonderen Problemlagen.

Beratungsstelle Aachen

St.-Josefs-Platz 3, 52068 Aachen

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr
Mo. und Mi. 14.00 – 16.00 Uhr
Di. 14.00 – 17.00 Uhr

☎ 02 41/5 10 00-7 55 (Stadt Aachen)

beratungsstelle-kab@bistum-aachen.de

☎ 02 41/5 10 00-8 36 (Alsdorf/Baesweiler)

kab-beratung@bistum-aachen.de

Beratungsstelle Stolberg

Zweifaller Str. 17 – 19, 52222 Stolberg

Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 13.00 Uhr
Do. 12.00 – 16.00 Uhr

☎ 0 24 02/10 21 129

anlaufstelle@bistum-aachen.de

Behinderung

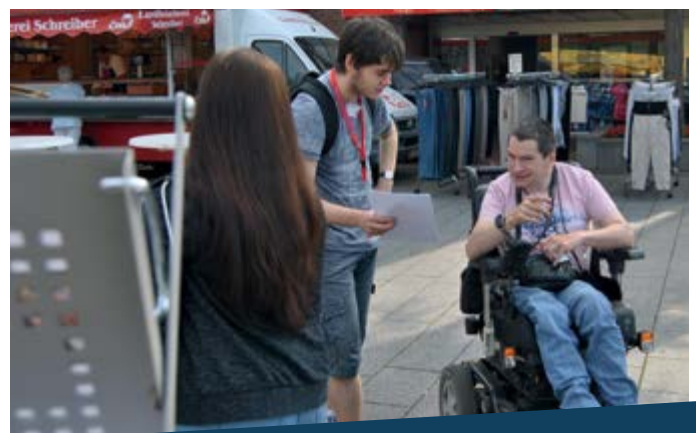
Inklusionsamt – A 58/Behindertenbeauftragter

Zollernstr. 10, 52070 Aachen (Besucheradresse)

☎ 02 41/51 98 58 00

inklusionsamt@staedteregion-aachen.de

www.staedteregion-aachen.de





Die Beratung und Information von Menschen mit Behinderungen steht an erster Stelle der Tätigkeiten des Behinderertenbeauftragten. Zu den Aufgaben zählen unter anderem:

- Beratung über Zuständigkeiten von Ämtern
- Beratung in persönlichen Angelegenheiten oder bei rechtlichen Fragen
- Mithilfe bei der Formulierung von Eingaben und Anträgen in Fällen von Beschwerden oder Benachteiligungen

Hartmut Buchbinder

☎ 02 41/51 98 22 22

behindertenbeauftragter@staedteregion-aachen.de

KoKoBe Städteregion Aachen – Alsdorf, Baesweiler, Herzogenrath



Die Koordinierungs-, Kontakt- und Beratungsangebote sind ein kostenloser und unabhängiger Service für

- Menschen mit geistigen, körperlichen und mehrfachen Behinderungen
 - Eltern, Geschwister und Freunde von Menschen mit Behinderungen
 - Gesetzliche Betreuer und Fachkräfte aus Diensten und Einrichtungen für Menschen mit Behinderungen
- Ziel der KoKoBe ist es, Menschen mit Behinderungen dabei zu unterstützen, ein selbstbestimmtes Leben zu führen.

Frau Sodekamp-Stöcker

Im Brühl 1, 52477 Alsdorf

☎ 0 24 04/67 46 77

oder 02 41/6 00 43 23

www.kokobe-regionaachen.de

k.sodekamp-stoecker@kokobe-regionaachen.de



Beratungsangebote in Herzogenrath

- Rathaus Herzogenrath, Rathausplatz 1, am 1. Mittwoch eines Monats, 10.00 – 12.00 Uhr
- Beratungsgespräche werden nach Bedarf auch zu Hause durchgeführt.

Landschaftsverband Rheinland (LVR)

Der Landschaftsverband Rheinland (LVR) berät und unterstützt im Besonderen Menschen mit Behinderung

bei Fragen zu Arbeit und Ausbildung, Wohnen und Bildung sowie zur Finanzierung.

LVR-Zentralverwaltung

Kennedy-Ufer 2, 50679 Köln

☎ 02 21/80 90

www.lvr.de

Vereine für Menschen mit Behinderung

Blinden- und Sehbehindertenverein der Städteregion Aachen e.V. 1907

BSV der Städteregion Aachen e. V.

Vorsitzender: Herbert Sorge

Corneliastr. 70, 52223 Stolberg

☎ 0 24 02/9 74 46 93

bsv.staedteregion.aachen@t-online.de

Blindenverein Aachen Stadt und Land e.V.

Fringsgraben 89, 52068 Aachen

☎ 02 41/55 32 82

Hörgeschädigten Zentrum Aachen

Arbeitsgemeinschaft zur Förderung

Hörgeschädigter e.V.

Talbotstr. 13, 52068 Aachen

☎ 02 41/15 95 45

hgzaachen@hgzaachen.de

Psychiatrie-Patinnen und –Paten e.V.

Hilfe zur Selbsthilfe für Menschen in seelischen Krisensituationen

Adalbertsteinweg 123, 52070 Aachen

☎ 02 41/51 50 0 15

www.ppev.de

VKM Verein für Körper- und Mehrfachbehinderte Aachen e.V.

Der VKM engagiert sich seit 1967 für die Verbesserung der Lebensqualität von Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen. Dazu gehören u. a. stationäres und ambulant betreutes Wohnen, Schulbegleitung, Beratung sowie Hilfen rund um das Thema Autismus.

Gerd Voigt – Geschäftsführung

Welkenrather Str. 116, 52074 Aachen

☎ 02 41/912 888 80

www.vkm-aachen.de

(Siehe auch Selbsthilfe S. 16 und/oder Vereine S. 26.)

Ehrenamt – Ehrenamtsberatung

Ehrenamtsbeauftragter der StädteRegion Aachen

Der Ehrenamtsbeauftragte ist Ansprechpartner für ehrenamtlich organisierte Vereine und Verbände in der Städte-Region. Er unterstützt und berät die Vereine bei Gründungs- und Satzungsfragen, gibt Tipps zu Fördermöglichkeiten und unterstützt bei Förderanträgen. Weiterhin ist er Kontaktvermittler zu Behörden und Institutionen.

StädteRegion Aachen

Der Ehrenamtsbeauftragte Herr Steinröx
Zollernstr. 10, 52070 Aachen

☎ 02 41/51 98 21 66 (Anmeldung)
oder 01 71/48 60 198

ehrenamt@staedteregion-aachen.de
www.staedteregion-aachen.de

Ehrenamtskoordinator der Stadt Herzogenrath

Stadtverwaltung Herzogenrath
Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Rainer Rüben, Zimmer 1

☎ 0 24 06/83-2 16

rainer.rueben@herzogenrath.de

Flüchtlingsberatung Herzogenrath

Offene Sprechstunden:

Di. und Do: 9.30 – 12.30 Uhr

Geilenkirchener Str. 39
52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/6 66 69 24

Lutherstr. 10,
52134 Herzogenrath

☎ 0 24 07/63 04

fluechtlingsberatung@ekir.de



Gewalt

Anker – Anlauf- und Beratungsstelle

für Kinder, Eltern und Ratsuchende bei/gegen sexueller Gewalt.

Otto-Wels-Str. 2b (Luisenpassage), 52477 Alsdorf

☎ 0 24 04/94 95 10 oder 94 95 11

sowie 94 95 15

www.anker-alsdorf.de

Termine nach Vereinbarung

Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e.V.

Das Diakonische Werk bietet Opfern von häuslicher Gewalt Hilfe, Zuflucht und Unterstützung an. Sie ist die erste Adresse für den letzten Ausweg.

Frère-Roger-Str. 2 – 4, 52062 Aachen

☎ 02 41/40 103 0

www.diakonie-aachen.de

Notruf für das Frauenhaus

Rund um die Uhr erreichbar

☎ 0 24 04/9 10 00

Bundesweites Hilfetelefon

Rund um die Uhr erreichbar

☎ 0800/00 11 60 16

Frauen helfen Frauen e.V.

Beratung in Lebenskrisen und Notsituationen, Gewalt, Trennung, Scheidung, Partnerschafts- und Familienkonflikt, Isolation usw.

Theaterstr. 42, 52062 Aachen

☎ 02 41/90 24 16

www.fhf-aachen.de

Sprechzeit in Herzogenrath, Frauenkomm.Gleis1,
Bahnhofstr. 15: 1. Montag im Monat; 9.00 – 12.00
Uhr (nur nach Terminabsprache)



„RückHalt e.V.“ (ehemals Frauennotruf)

Beratungsstelle gegen sexuelle Gewalt
Mädchen und Frauen sowie Jungen und Männer aller Altersgruppen mit sexueller Gewalterfahrung erhalten hier Beratung und pflegende Angehörige Unterstützung.

Frau Görres

Franzstr. 107, 52064 Aachen

☎ 02 41/54 22 20

info@rueckhalt-beratung.de

Gewalt in der Pflege

Siehe Kontaktdaten unter *Pflege* Seite 15.

Hospiz:

Hospiz-Beratungsstelle

Bei der in 2001 gegründeten Servicestelle Hospizarbeit erhalten Sie Informationen zu allen Themen, die im Zusammenhang mit Sterben, Tod und Trauer stehen für Betroffene, Angehörige, ehrenamtliche und hauptamtliche Kräfte sowie für alle Institutionen, die sich mit dem Hospizgedanken verbunden fühlen.

Servicestelle Hospizarbeit im Bildungswerk Aachen

Adalbertsteinweg 257

52066 Aachen

Ansprechpartnerin: Veronika Schönhofer-Nellessen

☎ 02 41/51 53 490, Fax: 02 41/50 28 19

E-Mail: info@servicestellehospizarbeit.de

www.servicestelle-hospizarbeit.de

Das Hospiztelefon der Servicestelle ist von
Mo. – Fr. von 09.00 – 13.00 Uhr besetzt.



Ambulante Hospizarbeit im Aachener Nordkreis

Der Ambulante Hospizdienst der ACD – Region Aachen begleitet Schwerstkranke, deren Angehörige, Sterbende und Trauernde. Ausgebildete ehrenamtliche MitarbeiterInnen stellen verlässlich, regelmäßig und kostenfrei ihre Zeit zur Verfügung, wobei die Bedürfnisse der Erkrankten und Familien im Mittelpunkt stehen. Da-Sein, Gespräche und Zeit – hierdurch erfahren die Betroffenen Unterstützung und Entlastung. In enger

Zusammenarbeit mit Ärzten und Pflegediensten stellt unser Dienst eine Ergänzung in der Versorgung dar. Alle MitarbeiterInnen unterliegen der Schweigepflicht.

Ambulanter Hospizdienst der Aachener Caritasdienste – Region Aachen

Bettendorfer Str. 30, 52477 Alsdorf

☎ 0 24 04/9 87 74 23

www.hospizdienst-acd-regio.de

info@hospizdienst-acd-regio.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. von 09.00 – 12.00 Uhr

Mieterschutz:

Mieterberatung

Bei Kündigung, Mieterhöhungen oder anderen mit der Wohnung im Zusammenhang stehenden Problemen unterstützt der Mieterschutzbund.

Mieterschutzverein e.V.

Talstr. 2, 52068 Aachen

☎ 02 41/9 49 79 20 (Terminvereinbarung)

oder 02 41/9 49 79 30 (telefonische Kurzberatung)

www.mieterverein-aachen.de

Beratungsangebot in Herzogenrath:

- Rathaus Herzogenrath, Rathausplatz 1
jeden Dienstag, 9.00 – 12.00 Uhr

Mobilität:

Reisen mit Handicap

Menschen mit Handicap haben es oft nicht leicht, sich im öffentlichen Nahverkehr oder auch bei Reisen zu bewegen.





Alten- und Pflegeheim Haus Kohlscheid GmbH

- Moderne Pflegeeinrichtung
- Individuelle, ganzheitliche und aktivierende Pflegekonzepte
- Betreutes Wohnen im Haus
- Café-Restaurant „Vier Jahreszeiten“

52134 Herzogenrath-Kohlscheid, Markt 88–90

Telefon 0 24 07 / 57 00

www.haus-kohlscheid.info

Pflegedienst Michael Rüttgers



- 24 h Bereitschaftsdienst
- Ambulante Pflege
- Haushaltshilfen
- Verhinderungspflege
- Betreuung von Pflegebedürftigen und Demenzkranken

Oststraße 39 · 52134 Herzogenrath · Telefon 0 24 07/9 58 00

www.Pflegedienst-Michael-Ruettgers.de

Umfassende Versorgung im eigenen Zuhause



AETAS Alten- und Kranken-
pflegedienst GmbH
Ebertstraße 30
52134 Herzogenrath-Kohlscheid

Telefon: 02407 91 71 27
Fax: 02407 91 71 28
Bürozeiten: Mo-Fr 9-14 Uhr
24 h Rufbereitschaft

E-Mail: info@aetas-pflegedienst.de
www.aetas-pflegedienst.de

AETAS
Alten- und Kranken-
pflegedienst GmbH

Wohlfühlen.

Ambulante Pflege.
Qualifiziert. Menschlich.
Zuhause.



Die Ambulante Pflege bietet:

- Körperpflege
- Medizinische Versorgung/ Verhinderungspflege
- Palliativpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Qualifizierte Pflegeberatung
- Beratung zur Finanzierung
- HausNotRuf
- Alltagsbegleitung und Hilfen im Haushalt
- Fahrbarer Mittagstisch

Caritas-Pflegestation
Würselen/Herzogenrath
Kaiserstr. 59–65
Telefon: 0 24 05-4 49 50
www.caritas-aachen.de



Erleben Sie den Seniorenwegweiser der
Stadt Herzogenrath auch ONLINE unter
stadt-herzogenrath-senioren.ancos-verlag.de





Die Verkehrsunternehmen und Verkehrsverbünde haben eine Vielzahl von Informationsangeboten, um den mobilitätseingeschränkten Kunden eine optimale Route zu weisen.

Mobilitätszentrale der Deutschen Bahn

☎ 01 80/6 51 25 12 (6.00 – 22.00 Uhr)
oder 01 80/6 99 66 33 (Kennwort: Betreuung)
www.bahn.de/mobilitaetsservice

„Reisen für alle“ – eine neue bundesweit einheitliche Kennzeichnung, die vom Deutschen Seminar für Tourismus (DSFT) in Berlin e.V. entwickelt wurde. Hier erhält jeder Informationen zu Hotels, welche die festgelegten Kriterien im Bereich Barrierefreiheit erfüllen.

www.reisen-fuer-alle.de oder
www.barrierefreie-reiseziele.de
[www.aktion-mensch.de/inklusion/in-der-freizeit/
barrierefrei-reisen.php](http://www.aktion-mensch.de/inklusion/in-der-freizeit/barrierefrei-reisen.php)

Pflege: Pflegestützpunkte

Um den Menschen konkrete Auskünfte und Hilfestellungen zu geben, haben die StädteRegion Aachen und die Kranken- und Pflegekassen drei Pflegestützpunkte eingerichtet. Die Pflegestützpunkte informieren und beraten kompetent und kostenlos über alle pflegerischen und sozialen Leistungen. Zentrale Bestandteile des Pflegestützpunktes sind die Pflege- und die Wohnberatung.

Pflegeberatung:

- Unterstützung bei der Antragstellung
- Informationen über die Leistungen der Pflegeversicherung
- Informationen zur Begutachtung
- Hilfe bei der Suche nach passenden Hilfsangeboten
- Beratung zu Entlastungsmöglichkeiten für pflegende Angehörige

Wohnberatung:

- Individuelle und neutrale Beratung
- Information zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei der Antragstellung

Die Beratung kann persönlich, telefonisch oder auch zu Hause stattfinden.

Anschriften der Pflegestützpunkte:

Haus der StädteRegion Aachen

Zollernstr. 10, 52070 Aachen
☎ 02 41/51 98-21 27, -50 65 oder -50 67
pflegestuetzpunkte@staedteregion-aachen.de

AOK Regionaldirektion Aachen

Karlshof am Markt, 52062 Aachen
☎ 02 41/4 64-264
pflegestuetzpunkt-aachen@rh.aok.de

AOK Regionaldirektion Stolberg

Frankentalstr. 16, 52222 Stolberg
☎ 0 24 02/1 04-1 25
pflegestuetzpunkt-stolberg@rh.aok.de

Compass-Private Pflegeberatung

COMPASS – stellt für alle Privaten Kranken- und Pflegeversicherungen die vom Gesetzgeber neu eingeführte Pflegeberatung sicher. (*Tätigkeitsschwerpunkte: siehe auch Pflegestützpunkte*)

Gustav-Heinemann-Ufer 74 c, 50968 Köln
Servicenummer: 08 00/1 01 88 00 (kostenfrei)
www.compass-pflegeberatung.de
info@compass-pflegeberatung.de

Ombudsperson

Die Ombudsperson ist ein gegenüber allen Behörden, Institutionen, Einrichtungen und Privatpersonen unabhängiger und neutraler Schlichter zwischen Vertragspartnern (stationäre und ambulante Pflegeeinrichtungen) und Bürgern.

Ombudsperson in der StädteRegion Aachen c/o Amt für Altenarbeit

Mauerfeldchen 29, 52146 Würselen
☎ 02 41/51 98 54 24, Mi. 10.00 – 12.00 Uhr
ombudsperson@staedteregion-aachen.de
www.pflege-regio-aachen.de

Schuldnerberatungen

Folgende Stellen sind durch Beschluss der StädteRegion Aachen mit der Wahrnehmung der Aufgaben im Bereich Schuldner- und Insolvenzberatung betraut worden:

Verbraucherzentrale NRW e.V., Beratungsstelle Alsdorf

Luisenstr. 35/Luisenpassage, 52477 Alsdorf

☎ 0 24 04/9 03 27 75

www.vz-nrw.de/alsdorf

Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e.V.

Frère-Roger-Str. 2 – 4, 52062 Aachen

☎ 02 41/40 103 0

www.diakonie-aachen.de

Sozialdienst Katholischer Frauen Stolberg e.V.,

Birkengangstr. 5, 52222 Stolberg

☎ 0 24 02/95 16-40

www.skf-stolberg.de

Selbsthilfegruppen

Aachener Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe

akis der Volkshochschule Aachen

Peterstr. 21 – 25, 52062 Aachen

☎ 02 41/4 79 22 40

www.akis-aachen.de

Beratung: Mo., Do. 10.00 – 12.30 Uhr

oder Mi. 15.30 – 18.30 Uhr

Selbsthilfebüro der StädteRegion Aachen

Steinstr. 87, Raum E 37, 52249 Eschweiler

☎ 02 41/51 98 53 19

selbsthilfebureau@staedteregion-aachen.de

www.staedteregion-aachen.de/gesundheitsamt

Sozialberatung der AWO OV Herzogenrath-Merkstein

Regelmäßige Sozialsprechstunden bietet die AWO Herzogenrath-Merkstein zu Fragen z. B. Schwerbehindertenrecht und Pflegeversicherung an, und zwar AWO Geschäftsstelle Merkstein, Römerstr. 209, 52134 Herzogenrath. Termine unter: www.awo-herzogenrath.de



Während der Sprechstunden ist auch eine telefonische Kontaktaufnahme unter: ☎ 0 24 06/97 98 92 möglich.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Menschen mit einer psychischen Erkrankung, mit Suchtproblemen, mit altersbedingten psychischen Erkrankungen und in seelischen Konfliktsituationen und deren Angehörige finden hier Informationen und Beratung und bei Bedarf Unterstützung bei der Vermittlung in ambulante, stationäre Behandlungen und Rehabilitationsmaßnahmen sowie Betreuung vor, während und nach stationärer sowie ambulanten Behandlungen.

StädteRegion Aachen

Trierer Str. 1, 52078 Aachen

☎ 02 41/51 98-53 00

www.staedteregion-aachen.de

Vor Ort: Kaiserstr. 50, 52134 Herzogenrath

☎ 02 41/51 98-53 44

Das sozialpsychiatrische Zentrum – Triangel – Kontakt und Beratungsangebot für die Bereiche Alsdorf, Baesweiler, Herzogenrath und Würselen erreichen Sie wie folgt:

SPZ Triangel Alsdorf

Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf

☎ 0 24 04/2 51 72

triangel-alsdorf@fveschweiler.de

anja.wessing@staedteregion-aachen.de

Sozialverband VdK Nordrhein-Westfalen



Der Sozialverband VdK vertritt die Interessen von Menschen mit Behinderungen, chronisch Kranken, Senioren und Seniorinnen, Patientinnen und Patienten gegenüber der Politik und an Sozialgerichten. Die Ortsverbände laden zu regelmäßigen Sprechstunden ein, übernehmen bei Bedarf den Schriftverkehr, prüfen die Rechtmäßigkeit von Bescheiden, legen Rechtsmittel ein und übernehmen die sozialgerichtliche Vertretung durch alle Instanzen.



**Sozialverband VdK – Nordrhein-Westfalen
in Herzogenrath**
www.vdk.de/nrw

Ortsverband Herzogenrath
Vors. Herbert Frauenrath, Neustr. 189
☎ 0 24 06/7 95 16
www.vdk.de/kv-aachen

Ortsverband Merkstein
Vors. Wilfried Nießen, Plitscharder Str. 116
☎ 0 24 06/8 03 81 90 oder 01 72/2 02 80 32
ov-merkstein@vdk.de
www.vdk.de/ov-merkstein

Ortsverband Kohlscheid
Vors. Hans Willi Kalf
Auf der Komm 13, 52146 Würselen
☎ 0 24 05/140 94 99
Hans-willi.kalf@gmx.de

Steuerpflicht

Durch das zum 1. Januar 2005 in Kraft getretene Alters-einkünftegesetz werden gesetzliche Altersrenten steuerpflichtig. Die Höhe des Besteuerungsanteils ist abhängig von der Höhe der Rente und vom Zeitpunkt des Rentenbeginns. Zur Vermeidung von Steuernachzahlungen wird empfohlen, sich an das zuständige Finanzamt zu wenden.

Finanzamt Aachen-Kreis
Krefelder Str. 210, 52070 Aachen
☎ 02 41/4 69-0
www.finanzamt-aachen-kreis.de

Trauer

Auf der beigefügten Internetadresse finden Sie alle wichtigen Kontakte zu Trauerbegleitung, Trauercafé u. a.
<https://trauerbegleitung.kibac.de/begleitung-und-hilfen-vor-ort/aachen-land>

Verbraucherberatung

Verbraucherzentrale ist eine unabhängige Anlaufstelle für alle Themen, die Verbraucher betreffen. Es werden Spezialberatungen u. a. zu folgenden Themen bereitgehalten:

- Energie
- Geld, Kredit & Versicherungen
- Altersvorsorge
- Gesundheit & Pflege
- Medien/Telekommunikation
- Mietrecht

Verbraucherzentrale NRW Beratungsstelle Alsdorf

Luisenstr. 35/Luisenpassage, 52477 Alsdorf
☎ 0 24 04/9 03 27 75
www.vz-nrw.de/alsdorf

Landesweite Rechts- und Verbraucherberatung

☎ 09 00/1 89 79 69
Mo. – Fr. 9.00 – 17.00 Uhr
(1,86 €/min aus dem deutschen Festnetz)

Versorgungsamt

Das Versorgungsamt gehört zur StädteRegion Aachen. Es ist zuständig für Elterngeld und Schwerbehinderten-ausweise. Die entsprechenden Anträge erhalten Sie im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Herzogenrath, bei der StädteRegion Aachen sowie bei den Behindertenverbänden und den Vertretungen für schwerbehinderte Menschen in den Betrieben und Dienststellen.

Versorgungsamt – A 57

Zollernstr. 10, 52070 Aachen (Besucheradresse)
☎ 02 41/5 19 80
elterngeld@staedteregion-aachen.de
schwerbehindertenrecht@staedteregion-aachen.de

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Bürgerbüro (s. Seite 9)

2. Was tun, wenn das Einkommen/die Rente nicht reicht?

Obwohl Deutschland eines der reichsten Länder der Welt ist, gibt es eine große Anzahl von Menschen, die von Armut betroffen sind.

Es gibt Möglichkeiten und Mittel, die Ihnen zustehen. Scheuen Sie sich nicht, den Kontakt zu den jeweiligen Mitarbeitern aufzunehmen und sich beraten zu lassen.

2.1 Hilfe zum Lebensunterhalt

... ist Personen zu leisten, die ihren notwendigen Lebensunterhalt nicht oder nicht ausreichend aus eigenen Mitteln, insbesondere aus ihrem Einkommen und Vermögen, beschaffen können.

Anspruchsberechtigt ist, wer befristet erwerbsunfähig ist oder eine vorgezogene Altersrente bezieht.

2.2 Grundsicherung

... ist Personen im Alter oder bei dauerhafter Erwerbsminderung zu leisten.

Antragsberechtigt sind Personen,

- die die Altersgrenze gem. § 41 SGB XII erreicht haben
- oder die aus medizinischen Gründen dauerhaft voll erwerbsgemindert sind und das 18. Lebensjahr vollendet haben.

Zum Unterhalt werden Kinder bzw. Eltern nur dann herangezogen, wenn das Kind oder die Eltern gemeinsam über ein jährliches Gesamteinkommen von über 100.000 Euro verfügen.

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Heike Bock, Zimmer 12 a, ☎ 0 24 06/83-4 26

Stephanie Klein, Zimmer 11 a, ☎ 0 24 06/83-4 28

Mirjam Küpper, Zimmer 11 a, ☎ 0 24 06/83-4 29

Katrin Radermacher, Zimmer 12, ☎ 0 24 06/83-4 25



2.3 Wohngeld

bekommen auf Antrag einkommensschwache Bürgerinnen und Bürger zu ihren Wohnkosten. Wohngeld gibt es sowohl als Mietzuschuss für Personen, die Mieterin oder Mieter einer Wohnung sind, als auch als Lastenzuschuss für Eigentümerinnen und Eigentümer von selbst genutztem Wohnraum.

Ob und in welcher Höhe Ihnen Wohngeld zusteht, hängt von folgenden Faktoren ab:

- der Zahl der zum Haushalt rechnenden, vom Wohngeld nicht ausgeschlossenen Familienmitglieder,
- der Höhe des Gesamteinkommens sowie
- der Höhe der nur bis zu bestimmten Höchstbeträgen zuschussfähigen Miete oder (z. B. bei Eigenheimen) Belastung.

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Angelika Peters, Zimmer 5, ☎ 0 24 06/83-4 35

Eva Elbern, Zimmer 6, ☎ 0 24 06/83-4 33





2.4 Bildung und Teilhabe

Einen Anspruch auf Leistungen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket haben Empfänger von Wohngeld/Kindergeldzuschlag, Hilfe zum Lebensunterhalt bzw. Grundsicherung und Leistungen nach dem AsylbLG.

Finanzielle Zuschüsse gibt es u. a. für Mittagessen in der Kindertageseinrichtung oder Schule, Tagesausflug oder Klassenfahrt, Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben, zum Schulbedarf und zur Lernförderung.

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Stephanie Klein, Zimmer 11 a, ☎ 0 24 06/83-4 28

Mirjam Küpper, Zimmer 11 a, ☎ 0 24 06/83-4 29

Empfänger von SGB II erhalten die o. a. Leistungen beim zuständigen Jobcenter.

2.5 Eingliederungshilfen oder Persönliches Budget für Menschen mit Behinderung

Wer nicht nur vorübergehend körperlich, geistig oder seelisch wesentlich behindert ist oder wem eine solche Behinderung droht, hat Anspruch auf Leistungen der Eingliederungshilfe, soweit die Hilfe nicht von einem vorrangig verpflichteten Leistungsträger – wie Krankenversicherung, Rentenversicherung oder Agentur für Arbeit – erbracht wird.

Aufgabe der Eingliederungshilfe für Menschen mit Behinderungen ist es, eine drohende Behinderung zu verhüten oder eine vorhandene Behinderung oder deren Folgen zu beseitigen oder zu mildern und die Menschen mit Behinderungen in die Gesellschaft einzugliedern. Mit anderen Worten: Die Eingliederungshilfe soll den Menschen mit Behinderungen zu einem weitgehend en Leben befähigen. Dazu gehört vor allem, dass er einen angemessenen Beruf ausüben und möglichst unabhängig von Pflege leben kann.

Leistungen der Eingliederungshilfe sind so vielfältig, dass empfohlen wird, hierzu eine Beratung in Anspruch zu nehmen, und zwar: *KoKoBe oder LVR (siehe 1.9, Seite 11)*

2.6 Hilfen zur Überwindung besonderer sozialer Schwierigkeiten oder Hilfe zur Pflege oder andere Hilfen

Diese Hilfen sind Personen zu gewähren, bei denen besondere Lebensverhältnisse mit sozialen Schwierigkeiten verbunden sind und sie diese Schwierigkeiten aus eigener Kraft und mit eigenen finanziellen Mitteln nicht überwinden können.

Hierzu zählt beispielsweise die Hilfe zur Weiterführung des Haushalts: Müssen Sie aus gesundheitlichen Gründen für die Führung Ihres Haushalts fremde Hilfe in Anspruch nehmen, z. B. für die Wohnungsreinigung, Wäsche-Versorgung oder zum Einkaufen und ist Ihr Einkommen so niedrig, dass Sie die anfallenden Kosten hierfür nicht bezahlen können, so können Sie einen Zuschuss bzw. die Übernahme der entstehenden Kosten beantragen.

StädteRegion Aachen

Amt für soziale Angelegenheiten

Zollernstr. 10, 52070 Aachen

☎ 02 41/519 80

www.staedteregion-aachen.de

2.7 Befreiung von Rundfunk- und Fernsehgebühren

Die entsprechenden Anträge erhalten Sie an der Infothek des Rathauses bzw. im Koordinationsbüro Zi. 22. Oder direkt:

ARD ZDF Deutschlandradio (früher GEZ) –

Beitragsservice, Freimersdorfer Weg 6, 50829 Köln

☎ 02 21/50 61-0, Mo. – Fr. 7.00 – 19.00 Uhr

www.rundfunkbeitrag.de/service

2.8 Befreiung von Rezeptgebühren und Zuzahlungen

... kann ausschließlich bei der zuständigen Krankenkasse beantragt werden.

2.9 Befreiung bzw. Ermäßigung von Telefongebühren

Den Antrag erhalten Sie an der Infothek des Rathauses oder direkt:

Telekom Shop

Holzgraben 6, 52062 Aachen

☎ 08 00/33 03 000 oder 33 01 000:

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.30 – 19.00 Uhr
und Sa. 9.30 – 18.00 Uhr
www.telekom.de

Telekom Deutschland GmbH

Landgrabenweg 151, 53227 Bonn

2.10 Beratungs- und/oder Prozesskostenhilfe

ist beim Amtsgericht am Wohnsitz des Rechtsuchenden zu beantragen. Auskünfte zur Beratungs- bzw. Prozesskostenhilfe erhalten Sie bei der

Rechtsantragsstelle des Amtsgerichts Aachen Im Justizzentrum

Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen

☎ 02 41/9 42 50

Sprechzeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
Do. 14.00 – 15.00 Uhr

2.11 Blinden- und Gehörlosengeld

Blinde und hochgradig sehbehinderte Menschen haben Anspruch auf das sogenannte Blindengeld. Ebenso haben gehörlose bzw. hochgradig hörgeschädigte Menschen einen Anspruch auf ein sogenanntes Gehörlosengeld. Auskünfte und Anträge sind erhältlich bei:

LVR-Zentralverwaltung

Kennedy-Ufer 2, 50679 Köln

☎ 02 21/80 90

www.lvr.de

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

(Siehe Grundsicherung, S. 18)

Kostenloses Versenden von Briefen in Blindenschrift:
www.braillepost.de oder www.blindenbrief.de

2.12 Kriegsofferfürsorgeleistungen

Landschaftsverband Rheinland (LVR)

LVR-Hauptfürsorgestelle

Deutzer Freiheit 77, 50679 Köln

☎ 02 21/80 90 oder 02 21/8 09 43 33

kriegsofferfuersorge@lvr.de, www.lvr.de

2.13 Weitere Unterstützungsangebote

Familienkarte der StädteRegion

Jede/r in der StädteRegion Aachen mit Hauptwohnsitz gemeldete Erziehungs- bzw. Umgangsberechtigte mit mindestens einem Kind unter 18 Jahren erhält auf Antrag die Familienkarte für die StädteRegion Aachen. Diese wird kostenfrei ausgestellt und beinhaltet verschiedenste Vergünstigungen.

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Bürgerbüro/Infothek



Förderung von Freizeitmaßnahmen für Senioren

Ein bestimmter Personenkreis, die das 60. Lebensjahr vollendet haben und über ein geringes Einkommen verfügen, können einen Zuschuss zu einer Freizeitmaßnahme ab 1 Tag erhalten.

StädteRegion Aachen

Amt für soziale Angelegenheiten

Zollernstr. 10, 52070 Aachen

Martina Bücken, ☎ 02 41/51 98-50 75

martina.buecken@staedteregion-aachen.de

Mobil-Ticket des AVV

Personen, die Leistungen der sozialen Mindestsicherung erhalten, haben Anspruch auf ein Mobilticket. Sie erhalten das Ticket bei Ihrem zuständigen Leistungsträger.

Darüber hinaus gibt es weitere Vergünstigungen, wie z. B. Senioren-Ticket60+, die Monats-ABOs bzw. Ferientickets für Senioren.

Aachener Verkehrsverbund

Neuköllner Str. 1, 52068 Aachen

Tickets und Preise: ☎ 02 41/16 88 30 40

www.avv.de

Parkausweise für Schwerbehinderte

Schwerbehinderte Menschen, die einen Schwerbehindertenausweis haben, können unter bestimmten Voraussetzungen einen Schwerbehindertenausweis mit entsprechenden Parkerleichterungen erhalten.

Der Schwerbehindertenausweis alleine stellt keinen Parkausweis dar.

Stadtverwaltung Herzogenrath

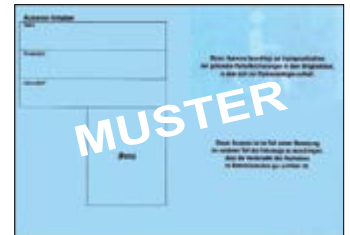
Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Sara Venohr, Zimmer 21, ☎ 0 24 06/83-4 22

Cornelia Klodt, Zimmer 20, ☎ 0 24 06/83-4 08



EU-Parkausweis-Vorderseite



EU-Parkausweis-Rückseite

- a) Merkmal: **aG (außergewöhnlich gehbehindert)** oder **Bl** (blind) bzw. eine beidseitige Amelie, eine Phokomelie oder ähnliches berechtigt zur Beantragung des EU-einheitlichen Parkausweises.
- b) Merkmal: **G (Bewegungsfähigkeit im Straßenverkehr erheblich eingeschränkt)** oder **B (berechtigt zur Mitnahme einer Begleitperson)** berechtigt zur Beantragung des Bundeseinheitlichen und NRW-Schwerbehindertenausweis

Das Parken auf speziellen Schwerbehindertenausweisparkplätzen ist hier nicht gestattet, aber das kostenfreie Parken auf allen anderen Parkplätzen.



Lebensmittelausgabe: Tafel – Essen, wo es hingehört



Herzogenrather Tafel e.V.

Am Schürhof 8, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/3 03 69 52

Ausgabezeiten: Mo., Di., Do., Fr. 13.00 – 14.30 Uhr

3. Wie bleibe ich fit und aktiv?

Körperlich und geistig fit bleiben ist nach wie vor das höchste Lebensgut. In Herzogenrath bieten sich viele Möglichkeiten!

Stadt Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Kerstin Harings, Koordinationsbüro, ☎ 0 24 06/83-4 48

Nadine Schwartz, Bereich Kultur, ☎ 0 24 06/83-3 12

Uwe Mulitze, Bereich Sport, ☎ 0 24 06/83-3 14

Herzogenrath-Straß:

Café „Et Verzällche“

im Pfarr- und Jugendheim

der Pfarre St. Josef,

Josefstr. 6,

an jedem 1. und 3. Dienstag

im Monat von 10.00 –

12.00 Uhr



3.2 Angebote für Menschen mit Handicaps

3.1 Offene Treffs für Menschen 50+



Mit neuem Schwung und immer neuen Ideen können Herzogenrather Bürgerinnen und Bürger 50+ die offenen Treffs aufsuchen, die seitens der Stadtverwaltung initiiert wurden. Alle offenen Treffs haben sich mittlerweile in Herzogenrath etabliert, aber freuen sich stets über neue Gesichter und einen regen Austausch an Ideen.

Die Treffs haben zu folgenden Zeiten geöffnet

Merkstein:

„Hof-Café“ im Jugendtreff
Streiffelder Hof,
Streiffelder Str. 14,
an jedem 1. und 3. Mittwoch
im Monat von 10.00 – 12.00
Uhr



Kohlscheid:

Café „Op d'r
Scheet“ im Jugend-
treff im Bürgerhaus,
Oststr.,
an jedem 2. und 4.
Dienstag im Monat
von 10.00 – 12.00 Uhr



actiwita Vitalstudio

Rehabilitationssport

☎ 0 24 07/9 04 71 56

Roermonder Str. 63, 52134 Herzogenrath

(neben Crumbach-Gartencenter)

kohlscheid@actiwita.de, www.kohlscheid.actiwita.net

(Achtung: Einrichtung hat keinen barrierefreien Zugang!)

Osteoporose-Selbsthilfegruppe

Wasser- und Trockengymnastik, gemeinsame Aktivitäten

☎ 0 24 06/6 38 99

Vera Leesmeister

Rosenstr. 26, 52134 Herzogenrath

vera.leesmeister@t-online.de

www.osteoporose-deutschland.de

RehaVitalisPlus e.V.

☎ 0 24 06/3 03 54 60

Angelika's Bodyline

Geilenkirchener Str. 400, 52134 Herzogenrath

www.angelikas-bodyline.de

VSG Kohlscheid e.V.

Reha- und Gesundheitssport

Gymnastik, Sitz- und Wassergymnastik,

Sport für Behinderte, viele spezielle Angebote

☎ 0 24 05/9 12 42 oder 01 73/4 51 13 34

Dr. Luise Rütters

Postfach 3408, 52121 Herzogenrath

www.rehasport-kohlscheid.de

Legende



barrierefrei



Behinderten-WC



Generationenprojekt



Gottesdienst für Menschen mit und ohne Demenz

3.3 Angebote der Arbeiterwohlfahrt



www.awo-herzogenrath.de

Ortsverein	Begegnungsstätte	Angebote
AWO – OV Merkstein Vors. Horst Herberg ☎ 0 24 06/6 17 53 horstherberg@aol.com www.facebook.com/awo.merkstein/	AWO-Begegnungsstätte (Merkstein) Römerstr. 209  	Seniorenarbeit in Nachmittagsgruppen, Ausflugs- und Reiseprogramm, Wanderungen, Informationsveranstaltungen und -besuche, Frühstückstreff und viel Geselligkeit, Beratung in sozialen Fragen
AWO – OV Niederbardenberg Vors. Peter Joerißen ☎ 0 24 06/49 68 peter.joerissen@t-online.de	Vereinsheim FC-Accordia Hubertusstr. 5 oder: Pfarrer-Emonds-Haus Blücherstr. 3 	Frühstückstreff, Touren, jahreszeitliche Angebote
AWO – OV Herzogenrath Vors. Manfred Grouls ☎ 0 24 06/7 94 48 manfred@grouls.de	AWO-Heim (Herzogenrath-Mitte) Ruifer Str. 28 ☎ 0 24 06/7 94 48  	Karten- und Spielnachmittage, Skatclub, Seniorenturnen, Zumba, Gitarrespielen, Touren, jahreszeitliche Angebote
AWO – OV Kohlscheid Vors. Bernd Simons ☎ 0 24 07/78 79 berndsimons@alice-dsl.net	AWO-Heim (Kohlscheid) Hans-Simons-Haus Klosterstr. 39 ☎ 0 24 07/31 77 	Spielnachmittage, Handarbeitskreis, Kaffeenachmittage, Gymnastik, Halbtagesfahrten, Kleiderbörsen

3.4 Angebote der Pfarrgemeinden und der Moschee

Pfarrgemeinde	Begegnungsorte	Angebote
Evangelische Gemeinschaften: www.herzogenrath-evangelisch.de		
Ev. Gemeinde Merkstein Geilenkirchener Str. 397 Gemeindebüro: Stefanie Müller Mo. 9.00 – 12.00 Uhr Mi. 8.00 – 11.00 Uhr ☎ 0 24 06/6 21 64	Gemeindehaus/ Martin-Luther-Kirche Geilenkirchener Str. 397 (Merkstein)	Montagsfrühstück, Handarbeitskreis, Frauenhilfe, Kreatives Schreiben, Martin-Luther-Chor ... 
Evangelische Kirchengemeinde Gemeindebüro: Regina Dankers Geilenkirchener Str. 41 ☎ 0 24 06/34 58 Bürozeiten: Mo. – Mi. 10.00 – 12.00 Uhr Do. 15.00 – 17.00 Uhr herzogenrath@ekir.de	Gemeindezentrum/Markuskirche Geilenkirchener Str. 41 (Herzogenrath-Mitte)  	Mütterkreis, Seniorenkreis, Seniorentanz, Gymnastikkreis
	Lukas-Gemeindezentrum Lutherstr. 10 (Kohlscheid)  	Seniorennachmittag, Seidenmalgruppe, Handarbeitskreis, Regenbogenchor
Katholische Gemeinschaften		
Katholische Pfarrei St. Willibrord (Merkstein) Pfarrbüro: St. Willibrord Hauptstr. 49 ☎ 0 24 06/96 91 24 Mo. – Fr. 10.00 – 12.00 Uhr Mi. 15.30 – 17.30 Uhr www.pfarrei-st-willibrord.de	Pfarrheim Herz Jesu Herz-Jesu-Weg 2 (Herzogenrath-Ritzerfeld) zurzeit Abriss/Neubau	Seniorentreff, Fahrten, Bücherei, „Bildungswerk“ 
	Pfarrheim St. Johannes Hauptstr. 172 	
	St. Thekla Streiffeld Theklastr. 9  	
	Pfarrheim St. Willibrord Willibrordstr. 9  	
	Pfarrsaal St. Benno Hofstadt Kirchstr.	
Katholische Pfarrgemeinde St. Gertrud Herzogenrath Pfarrbüro: Afdener Str. 27 ☎ 0 24 06/35 66 Mo., Di., Do. 9.30 – 11.30 Uhr Mi. 17.00 – 19.00 Uhr www.st-gertrud.info	St. Gertrud Getrudisstube Erkensstr. 5 	Seniorentreff, Frauentreff, Gymnastik, jahreszeitliche Feste, Jahresausflug 
	St. Antonius Pfarrer-Emonds-Haus, Blücherstr. 3 	



Pfarrgemeinde	Begegnungsorte	Angebote
Katholische Pfarre St. Josef Straß Josefstraße Pfarrbüro: Josefstr. 6, ☎ 0 24 06/22 55 Mo., Mi. 10.00 – 12.30 Uhr Do. 18.00 – 19.30 Uhr www.st-josef-strass.kibac.de	Pfarrheim St. Josef Straß Josefstr. 6  	Seniorentreff, Frauentreff, Gymnastik, Fahrten, Chor, Bücherei 
Katholische Pfarrgemeinde Christus unser Friede Kohlscheid Markt info@christus-unser-friede.de www.christus-unser-friede.de	St. Barbara Haus-Heyden-Str. 358 (Pannesheide) Pfarrbüro: ☎ 0 24 07/34 47 Mi. 15.30 – 17.00 Uhr	Seniorentreffs, Lesekreis, Seniorentanz, Handarbeitskreis, Trauercafé, Walken, Gymnastik Frauen-Radler-Treff, Touren/ Fahrten, Kirchenchor, köb – Katholische öffentliche Bücherei Integrationskurse (Veranstalter: Kolping-Bildungswerk) 
	St. Katharina Markt 3 (Kohlscheid-Mitte) Pfarrbüro: ☎ 0 24 07/9 08 40 Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr Do. 15.00 – 18.00 Uhr Sa. 9.00 – 10.00 Uhr  	
	St. Mariä Heimsuchung Josef-Lambertz-Str. 72 (Kämpchen) Pfarrbüro: ☎ 0 24 07/22 09 Mi. 15.00 – 18.00 Uhr 	
	St. Mariä Verkündigung Kirchweg 4 (Bank) Pfarrbüro: ☎ 0 24 07/8 03 06 Fr. 15.00 – 18.00 Uhr  	
	St. Matthias Berensberger Str. 34 (Berensberg) Pfarrbüro Di. 17.00 – 18.00 Uhr 	
Neuapostolische Kirche Gemeinde Merkstein Magerauer Str. 93	☎ 0 18 01/31 57 70 03 58 merkstein@nak-alsdorf.de	Gottes- dienste u. ä. 
Neuapostolische Kirche Gemeinde Kohlscheid Mühlenstr. 53 b	☎ 0 18 01/31 57 70 03 57 kohlscheid@nak-aachen.de	Gottesdienste u. ä.
Moschee	Begegnungsort	Angebote
Emir Sultan Camii Merkstein Am Boscheler Berg 16 	☎ 0 24 06/6 53 98	Seniorentreff nach dem Mittags- gebet, Grillfest, Informationsaus- tausch, Billard- und Tischtennispiel

3.5 Angebote von Vereinen

Verein	Begegnungsort	Angebote
AG 60* in der SPD Ludwig Clärding, ☎ 0 24 07/49 38	AWO-Heim Kohlscheid Klosterstr. 39	Treffen und Fahrten
Billardfreunde Merkstein 1964 e.V. Ralf Böttcher, ☎ 01 63/3 06 90 96 billardfreunde-merkstein.jimdo.com	Bürgerhaus Merkstein Comeniusstr. 9	Dreibandbillard für Senioren
CDU Senioren-Union Stadtverband Herzogenrath Herbert Meyer, ☎ 0 24 06/6 11 46	Ort auf Anfrage	Veranstaltungen, Seminare, Studienreisen, Wanderungen
Integrationsverein Merkstein Zeki Bir, ☎ 01 77/7 09 26 86	August-Schmidt-Platz 15	Täglich 18.00 – 23.00 Uhr Offener Treff zur Förderung von Integration
Senioren- und Invalidenvereine		
Merkstein, Heidemarie Franken ☎ 0 24 06/6 65 10 50	Schützenhalle St. Thekla oder auf Anfrage	Monatliche Veranstaltungen, Fahrten
Straß, Wolfgang Rüland ☎ 0 24 06/32 40	Pfarrheim St. Josef Josefstr. 6	Kaffeenachmittage, Fahrten, weitere Veranstaltungen
Pannesheide-Klinkheide 1959 Renate Jansen, ☎ 02 41/55 14 24	Haus Goertz Klinkheide, Schulstr. 34	Kaffeenachmittag mit Tanz
Kohlscheid Ludwig Clärding, ☎ 0 24 07/49 38	Gaststätte Zum Backhaus, Schulstr. 18	Kaffeenachmittage, Fahrten

Alle Informationen zu Vereinen (allgemein): Stadt Herzogenrath, Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath
Uwe Mülitze, Zi. 308, ☎ 0 24 06/83-3 14

Das Vereinsverzeichnis finden Sie unter www.herzogenrath.de → Bürgerinformationssystem → Vereine

Weitere Informationen zu Sportvereinen und Angeboten unter: www.stadtsport-herzogenrath.com



3.6 Weitere Angebote

Einrichtung	Angebote
Bergbaudenkmal Adolf e.V. Grube Adolf-Park, Hans-Landrock-Str. 1 Franz-Josef Küppers, ☎ 01 77/8 64 49 30 www.bergbaudenkmal-grube-adolf.de  	Erzählabende, Kaffeenachmittage, Führungen auf Anmeldung, Möglichkeit von privaten Feiern 
Burg Rode Herzogenrath e.V. Burgstr. 5, Herr Rombach, ☎ 0 24 06/52 30, www.burgrode.de	Veranstaltungen, Führungen, Konzerte, Burgfest
Forum für Kunst und Kultur Herzogenrath e.V. Bahnhofstr. 15, Prof. Dr. Fritz G. Rohde ☎ 02 41/7 83 75, www.forum-herzogenrath.eu 	Ausstellungen, Veranstaltungen Öffnungszeiten: Di. – Sa. 15.00 – 18.00 Uhr Feiertage geschlossen
FrauenKomm.Gleis1 Bahnhofstr. 15, Christine Aufermann-Veith ☎ 0 24 06/97 97 32, www.frauenkommgleis1.de  	Beratung, Kino und Ausstellungen, Müttercafé, Kurse (Tanz, Kochen ...), Workshops, Touren u.v.m.
Helene-Weber-Haus Stolberg Oststr. 66, 52222 Stolberg, ☎ 0 24 02/9 55 60 www.heleneweberhaus.de	Vielfältige unterschiedliche Angebote im gesamten Stadtgebiet von Herzogenrath, Beratung & Bildung, Sport- und Freizeitaktivitäten, Trauercafé ...



Einrichtung	Angebote
Heimatverein Worm Wildnis e.V. Josef-Uebachs-Weg, Thomas Ortmanns ☎ o 24 06/9 73 34 oder o 24 06/96 97 60 www.worm-wildnis.eu	Saisonale Angebote, Tanz- abende, gemeinsames Singen und diverse weitere Veranstaltungen
Heimatverein Kohlscheid 1932 e.V. Toni Ameis, ☎ o 24 06/39 78, www.heimatverein-kohlscheid.de	Wandern, Radtouren, Besichtigungen, Führungen u. a.
Jugendtreffs Stadt Herzogenrath, Oliver Krings, ☎ o 24 06/8 35 47 Merkstein: Streiffelder Hof, Streiffelder Str. 14 Herzogenrath: HOT, Erkenstr. 7 Straß: 4YOU, Pfarrheim, Josefstr. 6 Kohlscheid: Bürgerhaus, Oststr./Hoheneichstr.	Mädchen- oder Jungentreff, Kino, Theater, Ferienaktivitäten Spezielle Angebote für Kinder mit Behinderung, Generationenangebote
Musikschule Herzogenrath Gymnasium Herzogenrath, Bardenberger Str. 72 Willem Lindelauf, ☎ o 24 06/33 93 www.musikschule-herzogenrath.de	Instrument- und Gesangsunterricht für jedes Alter
Naturfreundehaus Merkstein Comeniusstr. 9, 52134 Herzogenrath Bruno Barth, ☎ o 24 06/6 50 67 www.naturfreunde-merkstein.de	Gesellige Runden vor Ort, Wandern/Radwandern, Stadtbesichtigungen/Fahrten, Müttercafé, Seniorenachmittage, Musikgruppe, Strickgruppe, regelmäßige kulturelle und informelle Angebote, Möglichkeit von privaten Feiern
Nell-Breuning-Haus (NBH) Gäste- und Tagungshaus, Wiesenstr. 17 ☎ o 24 06/95 58-0, www.nbh.de	Bildung und Beratung, Tagungs- und Gästeservice, Veranstaltungen
Soziokulturelles Zentrum Klösterchen Dahlemer Str. 28, Wilfried Hammers ☎ o 24 06/9 30 52 www.kloesterchen.net	Umfangreiche Kulturangebote (Konzerte, Oldieabende, Theater, Kino und Seniorenkino, Lesungen ...), verschiedene Kreativ- und Kursangebote, (Tanz, Sport, Malen, Nähen ...), viele weitere Aktivitäten
Stadtbücherei Erkenstr. 2b ☎ o 24 06/83 63 05 www.stadtbuecherei.herzogenrath.de	Kostenlose Internet-Arbeitsplätze, Romane in Groß- druck, fremdsprachige und themenbezogene Bücher (z. B. Demenz), Hörbücher usw., 6oplus-Frühstück und wechselndes Veranstaltungsprogramm
VHS Nordkreis Aachen Erkenstr. 1, ☎ o 24 06/66 64 11 www.vhs-nordkreis-aachen.de	Bildung, Sport, Exkursionen, Schulabschlüsse sowie Beratung zur beruflichen Entwicklung, Bildungs- check und Prämiengutschein, besondere Angebote für Menschen 50+
„Villa Herzogenrath“ Kunst-, Kultur- und Wirtschaftszentrum Roermonder Str. 63, ☎ o 24 07/5 09 41 39 www.villa-herzogenrath.com	Offene Ateliers, Ausstellungen, Konzerte, Veranstaltungen/Schulungen



Umfangreiche und detaillierte Veranstaltungshinweise gibt es ausführlich und aktuell in den jeweiligen Veranstaltungskalendern: Interessengemeinschaft Herzogenrather Vereine: www.ihv.de; Interessengemeinschaft Kohlscheider Vereine: www.ikv-kohlscheid.de; Dorfnachrichten der Ortsvereine von Niederbardenberg und Noppenberg: www.niederbardenberg-online.de

4. Wie will ich wohnen?

„Zu Hause, in meinen eigenen vier Wänden und der vertrauten Umgebung“, lautet wohl die Antwort der meisten Menschen. Damit dies auch im Alter oder bei Behinderung noch lange möglich ist, bedarf es vielfältiger Unterstützung. So muss nicht selten die Wohnung umgeplant oder altengerecht ausgestattet werden. Die Wohnberatung gibt Antworten auf viele Fragen und unterstützt Sie auch bei der Umsetzung der Maßnahmen.

StädteRegion Aachen

Zollernstr. 10, 52070 Aachen

☎ 02 41/51 88-50 66, -50 75, -50 15, -50 68

wohnberatung@staedtereion-aachen.de

4.1 Wohnen im Alter und/oder bei Behinderung

Für das selbstständige Wohnen sind barrierefreie Wohnungen von großer Bedeutung. In Herzogenrath gibt es barrierefreie und bedingt barrierefreie Wohnungen, die teilweise öffentlich gefördert werden. Für öffentlich geförderte Wohnungen ist ein Wohnberechtigungsschein (WBS) notwendig. Allgemeine Auskünfte zu barrierefreien Objekten in Herzogenrath erhalten Sie bei:

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Kerstin Harings, Zimmer 22, ☎ 0 24 06/83-4 48

Anfragen und Antragstellung bezüglich Wohnberechtigungsschein:

Astrid Bremen, Zimmer 11

☎ 0 24 06/83-4 32

(Siehe auch Kapitel 1, Weitere Beratungsangebote: Pflegestützpunkte – Wohnberatung, S. 15)



Informationen und Beratung rund um die Sanierung von Gebäuden, u. a. zur Beseitigung von Wohnbarrieren – kostenlos und unabhängig:

Altbau Plus

Aachenmünchener-Platz 5, 52064 Aachen

☎ 02 41/41 38 880

www.altbauplus.de; info@altbauplus.de

4.2 Weiterverwendung bzw. Reparatur von Möbeln, Gebrauchsgütern u.a.

Gut erhaltene Möbel und Elektro-Geräte werden nach Absprache kostenfrei von der Recyclingbörse abgeholt. Zusätzlich bietet die Börse weitere Dienste, wie z. B. Reparatur oder Aufbau von Möbeln.

Recyclingbörse Herzogenrath

An der Rennbahn

☎ 0 24 06/7 97 10

Termine nach Absprache

Patchwork Gebrauchtwarenkaufhaus

Kirchrather Str. 141 – 143

☎ 0 24 06/9 79 20 50

Mo. – Fr. 9.00 – 18.30 Uhr, Sa. 9.00 – 14.00 Uhr



Nähservice: Kleidung für Menschen mit Handicap

Patchwork Gebrauchtwarenkaufhaus (siehe oben)

☎ 0 24 06/9 79 20 53

TreffArt-Laden GRENZENLOS

Kleikstr. 81, ☎ 0 24 06/36 00

4.3 Hilfe im Haushalt/Umzug u. ä.

Ambulante Pflegedienste

(Siehe Kapitel 5: „Wo finde ich Hilfe?“ Seite 32)

Private Anbieter/Hausmeisterdienste

(Gelbe Seiten/Telefonbuch)



4.4 Fahrdienste und Busbegleitung

Fahrdienst	Adresse	Kontaktdaten
Deutsches Rotes Kreuz	Henry-Dunant-Platz 1, 52146 Würselen	☎ 0 24 05/6 03 93 00 www.drk.de
Euregio Krankentransporte Willms	Bierstr. 116, 52134 Herzogenrath	☎ 0 24 06/66 63 04
MediCare GmbH	Myhler Str. 81, 41836 Hückelhoven	☎ 0 24 33/45 02 22 www.medicare-team.de
Taxi Bockreiter GmbH	Industriestr. 6, 52134 Herzogenrath	☎ 0 24 06 20 21 www.taxi-bockreiter.de
Taxi Mohnen	Schumanstr. 18 a, 52146 Würselen	☎ 0 24 05/7 22 00 ☎ 0 24 05/7 24 00 www.taximohnen.de

Busbegleitung

Kostenloser Bus-Begleitservice in der StädteRegion Aachen.

PIA CAUSA AACHEN GMBH

Alexianergraben 33, 52062 Aachen
Mo. – Fr. 10.00 – 16.00 Uhr und nach Absprache
☎ 02 41/47 70 11 58 88
pia-causa-ac@alexianer.de
www.pia-causa-aachen.de

4.5 Essen auf Rädern und Mittagstisch

Essen auf Rädern wird von sozialen Einrichtungen, Wohlfahrtsverbänden, Hilfsorganisationen und Privatunternehmen angeboten und ist vor allem auf die Bedürfnisse älterer oder hilfsbedürftiger Menschen zugeschnitten, die ihre Mahlzeiten nicht mehr selbstständig zubereiten können. Es wird bis in die Wohnung geliefert.

Für „Essen auf Rädern“ können Sozialhilfeempfänger und andere Bedürftige Zuschüsse bei der StädteRegion Aachen (Amt für Soziale Angelegenheiten, ☎ 02 41/5 19 80) beantragen.

Caritas Pflegestation

Kaiserstr. 59 – 65, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/4 49 50
www.caritas-aachen.de
Warme Speisen an allen Wochentagen

DRK Menüservice

Mauerfeldchen 72, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/42 92 60,
www.menueservice.ac

Wahlweise täglich heiß oder wöchentlich als Tiefkühlkost

Die Johanniter

Rotter Bruch 32 – 34, 52068 Aachen

☎ 08 00/8 81 12 20 (kostenlos) oder

☎ 02 41/91 83 80

www.johanniter.de/aachen

Wahlweise täglich heiß oder wöchentlich als Tiefkühlkost, viele Schonkostformen und Diäten

Alten-Pflegeheim Haus Kohlscheid GmbH

Markt 88 – 90, 52134 Herzogenrath, ☎ 0 24 07/57 00
Mittagstisch und Kaffeetafel

Landhausküche

Für mich gekocht. Für mich gebracht. Von appetito.

Liebigstr. 16, 52070 Aachen

Auskunft erteilt Anne Slamnik, ☎ 02 41/9 16 16 88

www.landhaus-kueche.de

Tägliche Lieferung wahlweise

Tellerrand e.V.

Josefstr. 6 (Pfarrheim), 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/9 79 78 85, www.tellerrand-ev.de

Mittagstisch und Bringservice auf Bestellung (Mo. – Fr.)

Walter-Heckmann AWO Senioren- und Sozialzentrum
Haus Merkstein

Marie-Juchacz-Str. 4, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/8 62 14

Mittagstisch zwischen 12.00 und 13.00 Uhr

4.6 Hausnotruf

Dieses System ermöglicht allen Menschen, bei einem plötzlichen Notfall schnell Hilfe herbeizuholen. Dadurch wird ein Verbleib in der eigenen Wohnung gesichert. Das System besteht aus einem kleinen Handsender, der unauffällig als Halskette oder Armband getragen werden kann, und einem Notrufempfängsgerät, welches zusätzlich zum Telefon aufgestellt wird.

Fragen Sie bei einem ambulanten Pflegedienst (Kapitel 5 S. 38) oder
Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 02 41/50 15 69
www.pflegeteam.aachen@asb-erft.de

Caritas Hausnotruf, ☎ 02 41/41 31 08 00
www.aachener-hausnotruf.de

Deutsches Rotes Kreuz, ☎ 0 24 05/42 92 60
www.hausnotruf.ac

Die Johanniter, ☎ 08 00/88 11 220 (kostenfrei)
www.johanniter.de/aachen

Die Malteser, ☎ 08 00/99 66 007
www.malteser-hausnotruf.de

4.7 Eigentümer öffentlich geförderter Wohnungen

Vivawest Wohnen GmbH – KundenCenter Aachen
Eschweilerstr. 109, 52477 Alsdorf
☎ 0 24 04/6 75 00, www.vivawest.de

Gemeinnützige Baugenossenschaft e.G.
Geilenkirchener Str. 19, 52134 Herzogenrath
☎ 0 24 06/72 84, Do. 15.00 – 17.00 Uhr

GWG – Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft für die StädteRegion Aachen GmbH
Mauerfeldchen 72, 52146 Würselen
☎ 0 24 05/48 91 30, gwg-aachen.de
Di. 8.30 – 12.00 Uhr, Mi. 14.00 – 17.30 Uhr

LEG Wohnen NRW GmbH
Bahnstr. 45, 40878 Ratingen
☎ 02 11/740 74 00, www.leg-wohnen.de

Wohnungsbau Heins GmbH
Haus-Heyden-Str. 192, 52134 Herzogenrath
☎ 0 24 07/9 09 00, www.heins.de

Stadtverwaltung Herzogenrath

Rathausplatz 1, 52134 Herzogenrath

Astrid Bremen, Zimmer 11, ☎ 0 24 06/83-4 32

4.8 Leben in Sicherheit

Tipps der Kriminalpolizei

a) Eine fremde Person klingelt an Ihrer Haustür:

- Lassen Sie sich von jeder Person, die vorgibt, von einem Amt, einer Dienststelle oder einer Organisation zu kommen, den Dienstaussweis zeigen. Schauen Sie sich diesen sehr genau an.
- Sollten Sie Zweifel haben, rufen Sie die betreffende Dienststelle oder die zuständige Behörde an. Lassen Sie den Besucher währenddessen draußen warten.
- Lassen Sie sich auch nicht von irgendwelchen Uniformen oder Bestätigungsschreiben beeindrucken, denn sie könnten falsch sein.
- Lassen Sie Fremde nie in Ihre Wohnung, auch wenn Sie sich dabei unhöflich verkommen!
- Fallen Sie nicht auf Tricks, wie plötzliche Ohnmacht oder vorgetäushtes Unwohlsein, herein.
- Lassen Sie sich nicht unter Zeitdruck setzen (z. B. durch zeitlich befristete Angebote)

b) Eine fremde Person ruft per Telefon an und gibt sich als Polizist oder ähnliches aus (neue Masche von Betrügern in Verbindung mit der Rufnummer 110):

- Weder die Polizei noch eine Behörde nimmt ohne eine Anfrage Ihrerseits Kontakt zu Ihnen telefonisch auf. Deshalb seien Sie hier immer misstrauisch! Beenden Sie sofort das Gespräch oder lassen Sie sich alle wichtigen Daten geben und fragen Sie vor Ort nach.





- Geben Sie keinerlei telefonischen Auskünfte über Ihre Lebensumstände, Ihre Einkommens- oder Vermögensverhältnisse.
- Überweisen Sie keinen Geldbetrag und übergeben Sie niemals Geld oder Wertgegenstände an Fremde, die sich als Freunde von Verwandten ausgeben („Enkeltrick“) oder als zivile Beamte.

Unerwünschte Telefonwerbung

Ob Versicherungen, Telefontarife oder Zeitungsabonnements – telefonisch werden Ihnen die unterschiedlichsten Produkte angeboten. Unerlaubte Telefonwerbung ist seit 2009 gesetzlich verboten.

Was können Sie tun?

- Verbitten Sie sich illegale Werbeanrufe!
- Legen Sie einfach den Telefonhörer auf!

Vorsicht bei Verkaufsveranstaltungen!

Häufig werden Verkaufs- und Werbeveranstaltungen, die sog. „Kaffeefahrten“ angeboten, die mit vielen Versprechungen locken. Sollten Sie an einer solchen Fahrt teilnehmen, überprüfen Sie die dort angebotenen Waren und den Preis. Sie sind in keinem Fall zum Kauf gezwungen.

Widerrufsrecht bei „Haustürverträgen“

Einen an der Haustür abgeschlossenen Vertrag können Sie innerhalb von zwei Wochen schriftlich widerrufen. Der Widerruf bedarf keiner Begründung und kann auch durch Rücksendung der Ware erfolgen. Dieser Widerruf ist ausgeschlossen, wenn Sie den Vertreter selbst eingeladen haben oder wenn im Zuge einer Vertragsabwicklung ein Betrag von weniger als 40,00 Euro sofort gezahlt wurde.

Bei Versicherungsverträgen haben Sie dieses Widerrufsrecht nicht. Lesen Sie das Kleingedruckte! Dort sind Ihre Rechte formuliert. Vermeiden Sie mündliche Vereinbarungen, da diese schwer durchsetzbar sind.

Gewinnmitteilungen

Ob im Briefkasten oder per E-Mail, ob Reisen oder Lotteriegewinn – auf unterschiedliche Weise werden Verbraucher dazu gebracht, eine Reise zu buchen, eine kostenpflichtige Telefonnummer anzurufen oder einen Betrag auf das Konto eines Unbekannten zu zahlen. Auch die Teilnahme an Preisausschreiben stellt das Gewinnen lukrativer Preise in Aussicht. Hier steht häufig nur das Interesse an Adressmaterial im Vordergrund, um diese Daten zu vermarkten.

Was können Sie tun?

- Schenken Sie Gewinnversprechen keinen Glauben!
- Geben Sie telefonisch oder schriftlich möglichst keine persönlichen Daten weiter, vor allem nicht Ihre Kontodaten!

Polizeipräsidium Aachen

Kriminalkommissariat 44

(Kriminalprävention/Opferschutz)

Jesuitenstr. 5, 52062 Aachen

☎ 02 41/9 57 73 44 01 oder 02 41/9 57 70

Mo. – Fr.

8.00 – 15.00 Uhr

vorbeugung.aachen@polizei.nrw.de oder opferschutz.aachen@polizei.nrw.de

Seniorendezernat der Aachener Staatsanwaltschaft

Im Justizzentrum, Adalbertsteinweg 92, Haus B,

Zimmer 1.142, 52070 Aachen

Mo. – Do.

10.00 – 12.00 Uhr

www.sta-aachen.nrw.de

Gemeinsame Anlaufstelle der deutschen und niederländischen Polizei: Eurode-Business-Center

Eurode-Park 1, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/99 90 31

Senioren- und Sicherheitsberater bei der Polizei Aachen im Ehrenamt: Herr Heidlas

☎ 02 41/95 77-3 44 01 oder 0 24 06/26 21

karl.heidlas@t-online.de

5. Wo finde ich Hilfe?

Jeder Mensch hat das Recht, sein Leben selbstbestimmt und aktiv zu gestalten. Damit leichter zu erkennen ist, welche Einrichtungen barrierearm sind, wurde folgendes Logo dafür eingesetzt:



5.1 EFaS – Ehrenamt für Familien und SeniorInnen

EFaS ist ein generationsübergreifendes Hilfe- und Unterstützungsprojekt.



Sie haben Zeit zu verschenken und möchten ehrenamtlich tätig sein oder Sie benötigen selbst Unterstützung im Alltag, z. B. bei Spaziergängen, Einkäufen oder bei der Betreuung Ihrer Kinder? Im Rahmen des Projektes EFaS wird hier Abhilfe geschaffen.

Caritas/Moliri – Unterstützung für Familien Servicetelefon

☎ 0 24 06/97 90 971, Mo. – Fr. 8.30 – 17.00 Uhr

Familienfeuerwehr

☎ 01 75/3 33 59 79, Mo. – Fr. 8.00 – 17.30 Uhr

Quartiersentwicklung „Mitten in Merkstein“

☎ 0 24 06/8 09 68 60

(Begleitung/Unterstützung von Seniorinnen und Senioren in Merkstein)

5.2 Unterstützungsnetzwerk „Vergissmeinnicht“ in der Pfarre St. Josef e.V. – Herzogenrath-Straß

Geben – (an)Nehmen

Der Verein hat das Ziel, ein Netzwerk der Unterstützung anzubieten, und zwar nicht nur für ältere Menschen oder Behinderte, sondern für alle in Not geratene Menschen. Jeder Mensch im Stadtteil Straß ist eingeladen, sich als Teil dieses Netzwerkes zu verstehen.



Eva Sommer

Josefstr. 6 (im Pfarrhaus)

52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/9 79 78 81

kontakt@vergissmeinnicht-strass.de

Offene Sprechstunde: Mo. 15.00 – 17.00 Uhr
und nach Vereinbarung.



5.3 ideenReich Merkstein – Engagiert sein!



ist ein Projekt des Diözesanrates Aachen, das nun auch in Merkstein seine Blüten treibt.

Es ist eine etwas andere Ehrenamtsbörse, die dabei helfen möchte, dass Menschen zueinander finden. Dabei ist es egal, ob es um Freizeitgestaltung geht, Hilfe benötigt wird oder ob sich jemand engagieren möchte.

Weitere Informationen in den Schaukästen der fünf Kirchen der

Pfarrei St. Willibrord

☎ 01 60/3 37 41 25

ideenReichMerkstein@gmx.de



5.4 Quartiersentwicklung „Mitten in Merkstein – Gemeinsam für eine gute Versorgung im Alter“

Die Quartiersentwicklung hat das Ziel, eine gute Wohn- und Lebenssituation älterer Menschen in Merkstein zu fördern. Die Angebote fördern soziale Kontakte und eine gute Nachbarschaftshilfe und sensibilisieren für schwierige Lebenslagen. Für alle Belange rund um das Älter gibt es eine erste Ansprechpartnerin vor Ort, die betroffene Familien informiert und berät. Je nach individuellem Bedarf kann ehrenamtliche Unterstützung vermittelt werden.

**Arbeiterwohlfahrt KV
Aachen-Land e.V.**



Quartiersentwicklung „Mitten in Merkstein“

Ursula Kreutz-Kullmann

Kirchrather Str. 180, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/8 09 68 60

mitten-in-merkstein@awo-aachen-land.de



Quartiersbüro Mitten in Merkstein

5.5 Seniorenlotsen

Seniorenlotsen sind ehrenamtlich tätige Menschen, die an den Themen Alter und Pflege interessiert sind. Da sie vor Ort leben, können sie als erste Ansprechpartner

von Senioren und Seniorinnen oder deren Angehörigen fungieren und bei Nachfragen individuell Hilfestellungen aufzeigen. Kontakt zu Seniorenlotsen erhalten Sie über: www.pflege-regio-aachen.de.

5.6 „Förderkreis Schwerkranke Kinder“ in der Region Aachen

Schwerkranken Kindern und Jugendlichen und ihren Familien zu helfen, dies ist das primäre Ziel. Der Förderkreis bietet bei Bedarf kostenlosen Betreuungsdienst aus Kinderkrankenschwestern mit Intensivpflegeerfahrung (max. 8 Stunden pro Monat) an.

Des Weiteren haben Eltern die Möglichkeit, sich auszutauschen und einander Rat und Hilfe zu geben. Der Förderkreis hilft ebenfalls nach seinen Möglichkeiten, außergewöhnliche Belastungen zu überbrücken.

Förderkreis Schwerkranke Kinder e.V.

Rathausstr. 10, 52072 Aachen

☎ 02 41/98 90 03 30

Bürozeiten: Di und Do.

10.00 – 12.00 Uhr

fsk@fsk-aachen.de und www.fsk-aachen.de

5.7 Betreuungsangebote in Tageseinrichtungen für Kinder mit und ohne Behinderung

Familienzentrum „St. Thekla“

Theklastr. 19, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/98 64 14

www.kita-st-thekla.de

Familienzentrum „Villa Kunterbunt“

Astrid-Lindgren-Weg 1, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/1 36 05

www.villakunterbunt-herzogenrath.de

5.8 Apotheken

Apotheke	Herzogenrath	Straße/Nr.	Telefon		
Barbara	Merkstein	Kirchrather Str. 140	0 24 06/96 91 61		x
Glückauf	Merkstein	Geilenkirchener Str. 446	0 24 06/6 10 42		
Grenzland	Merkstein	Kirchrather Str. 65	0 24 06/6 19 02	x	
Park	Merkstein	August-Schmidt-Platz 10	0 24 06/6 43 80		
Apollonia	Mitte	Apolloniastr. 3	0 24 06/30 61	x	Klingel
Spitzweg	Mitte	Kleikstr. 32	0 24 06/76 52	x	
St. Josef	Straß	Josefstr. 21	0 24 06/1 25 00	x	
Engelsing	Kohlscheid	Weststr. 75	0 24 07/42 64	x	
Falken	Kohlscheid	Südstr. 77 – 79	0 24 07/5 92 63	x	
Laurweg	Kohlscheid	Weststr. 126	0 24 07/8 06 33	x	
Markt	Kohlscheid	Markt 22 – 26	0 24 07/37 81	x	



Wir sind für Sie da.

Spitzweg-Apotheke



Seit 1981
Ihre Apotheke
in Herzogenrath



**Ab sofort unsere neue App
„Apotheke vor Ort“**

Kleikstraße 31 · 52134 Herzogenrath
Telefon **(0 24 06) 76 52** · Fax (0 24 06) 9 30 59





Kostenlose Service-Nummer: 0800-1013006
E-Mail: info@spitzweg-apotheke-herzogenrath.de
 Infos über Ihre Spitzweg-Apotheke finden Sie unter **www.spitzweg-apotheke-herzogenrath.de**

Legende



barrierefrei



Behinderten-WC



mehrsprachige
Praxis



eingeschränkt
barrierefrei



Hausbesuche
bei Bedarf



weiblicher Arzt oder
Therapeut anwesend



5.9 Ärzte

Allgemeinmediziner (Hausärzte)			Herzogen- rath	Str./Nr.	Telefon				
Dr. Gahl/Dr. Pappa-Gahl	x		Merkstein	Geilenkirchener Str. 450	0 24 06/60 29	x			
Dr. Horbach		x	Merkstein	Hauptstr. 223	0 24 06/61666				x
Praxis Dr. van Loo	x	x	Merkstein	Sebastianusstr. 8	0 24 06/69 66				x
Dr. Manz		x	Merkstein	Geilenkirchener Str. 395	0 24 06/6 22 60				x
Praxis Offermanns/ Bilkenroth & Meysen	x	x	Merkstein	Kirchrather Str. 65	0 24 06/6 22 26	x			
Dr. Wollny		x	Merkstein	Blumenstr. 18	0 24 06/6 50 35	x			x
Dr. Elatan/Dr. Matcak	x		Mitte	Kleikstr. 29	0 24 06/52 82				
Dr. Kremers/Dr. Stassart		x	Mitte	Bahnhofstr. 18	0 24 06/33 60				x
Dr. Prümmer			Mitte	Schütz-von-Rode-Str. 41	0 24 06/34 40	x			
Dr. Fensky		x	Straß	Josefstr. 21	0 24 06/40 91		x		x
Frau Issensee/ Dr. Winkler	x		Kohlscheid	Südstr. 77 – 79	0 24 07/35 64	x			x
Dr. Keiffenheim/ Dr. Zezschwitz	x	x	Kohlscheid	Paulusstr. 18	0 24 07/9183 80				x
Dr. Keil	x	x	Kohlscheid	Weststr. 90	0 24 07/27 12				x
Praxis Klasner & Schaffrath			Kohlscheid	Ebertstr. 2	0 24 07/34 22	x			x
Praxis Möller/ Rosenbaum & Queck	x	x	Kohlscheid	Friedrichstr. 8	0 24 07/22 30				x
Eurodepraxis Dr. Morschel/ Franchy		x	Kohlscheid	Alte Bahn 2	0 24 07/22 90	x			
Dr. Stüsser/Dr. Gollwitzer/ Dr. Janssens	x		Kohlscheid	Weststr. 126	0 24 07/89 99	x			x

Fachärzte			Fachgebiet	Str./Nr.	Telefon				
Herr Framing			Augenheilkunde	Südstr. 77 – 79	0 24 07/5 94 11		x		
Frau Larina	x		Augenheilkunde	Albert-Steiner-Str. 8	0 24 06/46 48	x			
Dr. Steffens & Dr. Huynh			Chirurgie	Weststr. 126	0 24 07/71 98	x			
Frau Monheim	x	x	Frauenheilkunde	Kirchrather Str. 168	0 24 06/96 00 21	x			
Dr. Nabielek			Frauenheilkunde	Rathausplatz 9	0 24 06/92 92 44		x		
Dr. Schmeitz	x		Frauenheilkunde	Markt 22	0 24 07/48 88				
Dr. Stickelmann	x		Frauenheilkunde	Kirchrather Str. 63	0 24 06/6 46 62				x
Herr Wissmann		x	Frauenheilkunde	Kaiserstr. 51	0 24 07/9 61 65	x			
Frau Doubrovenski			Hals-Nasen- Ohrenheilkunde	Weststr. 81	0 24 07/1 80 41	x			
Dr. Krämer			Hautarzt	Apolloniastr. 1	0 24 06/1 27 11	x			x
Dr. Doetsch		x	Innere Medizin	Geilenkirchener Str. 395 a	0 24 06/67 61				x

Fachärzte			Fachgebiet	Str./Nr.	Telefon				
Dr. Hamacher/ Dr. Muhl-Gozdowsky	x	x	Innere Medizin	Weststr. 81	0 24 07/20 46	x		x	
Dr. Königs		x	Innere Medizin	Albert-Steiner-Str. 8	0 24 06/28 82	x			x
Dr. Haferkorn, Frau Krückels, Frau Vieten, Dr. Nacken	x		Kinderheilkunde	Alte Bahn 2	0 24 07/10 10	x			x
Dr. Hausmann/ Prof. Dr. van Laack		x	Orthopädie/ Unfallchirurgie	Mühlenstr. 41 – 47	0 24 07/30 74	x			
Dr. Hensgens	x	x	Kieferorthopädie	Albert-Steiner-Str. 8	0 24 06/7 95 22	x			x
Dr. Schobben		x	Kieferorthopädie	Eurode-Park 1	0 24 06/9 99 33 23	x		x	
Dr. Hegemann			Neurologie	Am Ehrenmal 6a	0 24 07/82 28	x			x
Dr. Zarzycki			Neurologie	Schütz-v.-Rode-Str. 6	0 24 06/7 90 94	x			

Zahnärzte			Herzogenrath	Str./Nr.	Telefon				
Dr. Bien & Frau van der Broeck	x	x	Merkstein	Geilenkirchener Str. 349	0 24 06/6 15 20	x			
Dr. Offermanns		x	Merkstein	Kirchrather Str. 86	0 24 06/6 30 33	x		x	
Dr. Reul			Merkstein	Kirchrather Str. 162	0 24 06/6 12 82				
Dr. Willms	x	x	Merkstein	Kirchrather Str. 141 – 143	0 24 06/6 55 16				x
Dr. Dautzenberg			Mitte	Schütz-von-Rode- Str. 39a	0 24 06/92 59 14	x			
Dr. Heller-Moll		x	Mitte	Apolloniastr. 9	0 24 06/9 22 22	x			
Dr. Hogen			Mitte	Schütz-von-Rode- Str. 43	0 24 06/22 44	x			x
Dr. Rose	x	x	Mitte	Alsdorfer Str. 9	0 24 06/22 89	x		x	x
Dr. Weidhaas-Ikili	x	x	Mitte	Erkensstr. 2b	0 24 06/92 44 33	x			
Dr. den Teuling			Straß	Josefstr. 21	0 24 06/1 26 24		x		
Herr Ali		x	Kohlscheid	Weststr. 9 – 17	0 24 07/81 18				
Praxis Frenzel	x		Kohlscheid	Südstr. 127	0 24 07/34 07	x			
Herr Klottka/Frau Spyridi/Frau Kasten	x		Kohlscheid	Kaiserstr. 51	0 24 07/32 72	x			x
Herr Lülsdorf			Kohlscheid	Mühlenstr. 76 a	0 24 07/45 50	x			
Dr. Schmulowitz			Kohlscheid	Weststr. 126	0 24 07/1 80 37	x			x
Dr. Slama	x		Kohlscheid	Mühlenstr. 43	0 24 07/46 02	x			x
Dr. Wiemer			Kohlscheid	Pestalozzistr. 22	0 24 07/5 98 36				

Legende



barrierefrei



Behinderten-WC



mehrsprachige
Praxis



eingeschränkt
barrierefrei



Hausbesuche
bei Bedarf



weiblicher Arzt oder
Therapeut anwesend



5.10 Krankengymnastik/Physiotherapie

Praxen	♀	☎	Herzogenrath	Str./Nr.	Telefon	♿	♿	♿ WC	🏠
Britta Baumann	x	x	Mitte	Geilenkirchener Str. 95	0 24 06/7 01 07		x		x
Dirk Heinrichs	x		Mitte	Albert-Steiner-Str. 4 (ab 2018 Kleikstr. 36)	0 24 06/72 01	x		x	x
Physio Sterck	x	x	Mitte	Kleikstr. 14	0 24 06/9 24 70 96				x
André Langerak	x	x	Straß	Josefstr. 21	0 24 06/1 25 22		x	x	x
Birgit & Joachim Hohenstein	x		Merkstein	Kirchrather Str. 124	0 24 06/6 16 16		x		
Physio Praxis Janssen & Rutten GbR	x		Merkstein	Hauptstr. 194	0 24 06/6 57 19	x			x
Ralph Jordans	x	x	Merkstein	Geilenkirchener Str. 474	0 24 06/6 65 12 02		x	x	x
Römer & Knoben-Jung	x		Merkstein	Kirchrather Str. 65	0 24 06/6 44 14	x		x	x
Decker Physiotherapie	x	x	Kohlscheid	Rehmannstr. 34 – 38	0 24 07/31 80				x
Kathrin Hambach	x		Kohlscheid	Südstr. 179 – 181	0 24 07/56 82 766	x			x
Annette Hüske	x		Kohlscheid	Mühlenstr. 43 – 45	0 24 07/39 03	x		x	x
Manfred Irmisch	x		Kohlscheid	Weststr. 81	0 24 07/91 92 50	x			x
physioKult M. Stockhausen	x		Kohlscheid	Südstr. 104	0 24 07/5 54 93 60		x		x
Physioness Herzogenrath			Kohlscheid	Markt 88 – 90	0 24 07/5 72 85 54	x		x	x
Thomas Trautwein	x	x	Kohlscheid	Raiffeisenstr. 10	0 24 07/95 95 70	x		x	x
Vankann & Beaujean	x	x	Kohlscheid	Weststr. 126	0 24 07/8 04 04	x		x	x

ST. JOSEF APOTHEKE

Birgit und Dietmar Heuchel e. K.

Schwerpunktapotheke für **DIABETES, ASTHMA, PFLEGE und HOMÖOPATHIE**

Josefstr. 21 | 52134 Herzogenrath-Straß
Tel.: 02406 12500 | Fax: 02406 12520

CODA
Meine HausApotheke

Freecall: 0800 7856733

info@st-josef-apotheke.de | www.st-josef-apotheke.de

Mo. 8.00–20.00 Uhr | Di.–Fr. 8.00–18.30 Uhr | Sa. 8.30–14.00 Uhr



Den Teuling Zahnarzt

G. P. J. Den Teuling

- Professionelle Zahnreinigung (Airflow)
- Bleaching
- Hochwertiger, preisgünstiger Zahnersatz
- Versiegelung und Kinderprophylaxe
- Suprakonstruktionen bei Implantaten

Termine nach Vereinbarung

Josefstr. 21 • 52134 Herzogenrath-Straß • Telefon (0 24 06) 1 26 24

SENIORENWEGWEISER online

Erleben Sie den Seniorenwegweiser der Stadt Herzogenrath auch ONLINE unter

stadt-herzogenrath-senioren.ancos-verlag.de

als multimediales Blättererlebnis zur umweltfreundlichen Auflagenoptimierung



PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE André Langerak

Bewegung – Das Herz Ihrer Gesundheit

Josefstraße 21 • ☎ (0 24 06) 1 25 22

Behandlung nach wissenschaftlichen Standards,
KG-neurologische, KG-orthopädisch, Fango, Massage,
Ambulante Krankengymnastik

– Alle Krankenkassen in Deutschland und den Niederlanden –

5.11 Pflege

Ambulante Pflege

Die Sozialstationen der Wohlfahrtsverbände und private Pflegedienste bieten Beratung, Hilfe und Pflege in Ihrer häuslichen Umgebung. Das geschulte Personal hilft u. a. bei der Körperpflege, der Nahrungsaufnahme und der medizinischen Versorgung. Daneben bieten sie Hilfe im Haushalt und beim Einkauf an. Die von den ambulanten Pflegediensten erbrachten Leistungen sind kostenpflichtig und können bei vorhandenem Pflegegrad über die Pflegekasse abgerechnet werden.

Pflegedienste in Herzogenrath

Aetas Alten- und Krankenpflegedienst

Ebertstr. 30, 52134 Herzogenrath, ☎ 0 24 07/91 71 27

Ambulanter Pflegedienst Anne Görres

Weststr. 9 – 17, 52134 Herzogenrath, ☎ 0 24 07/56 79 78

Avenitas Pflegedienst

Roermonder Str. 168, 52134 Herzogenrath

☎ 02 41/51 85 48 99

Pflegedienst AWO Aachen-Land e.V.

Anne-Frank-Str. 2, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 06/66 61 90

Pflegedienst Garcia

Südstr. 77 – 79, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 07/57 36 874

Pflegedienst Michael Rüttgers

Oststr. 39, 52134 Herzogenrath, ☎ 0 24 07/9 58 00

Weitere Pflegedienste, die in Herzogenrath tätig werden

A.B.T Pflegedienst Josi Fellehner GmbH

Lukasstr. 27, 52070 Aachen, ☎ 02 41/4 00 92 22

AHK – Pflege & Service Zentrum

Bardenberger Str. 106, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/8 65 65

ASFD-Pflegezentrum

Malmedyer Str. 30, 52066 Aachen, ☎ 02 41/6 08 32 20

Arbeiter-Samariter-Bund – Ambulanter Pflegedienst

Turpinstr. 132, 52066 Aachen, ☎ 02 41/50 15 69

Caritas Pflegestation Würselen/Herzogenrath

Kaiserstr. 59 – 65, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/4 49 50

Diakoniestation Nord (nur Merkstein)

Mariastr. 5–7, 52499 Baesweiler, ☎ 0 24 01/13 23

DRK – Pflegedienst StädteRegion Aachen

Mauerfeldchen 72, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/42 92 61 00

Home Instead

Brüsseler Ring 53, 52074 Aachen, ☎ 02 41/9 00 72 70

Pflegedienste Kuijpers (nur Merkstein)

Lessingstr. 3, 52499 Baesweiler,

☎ 0 24 01/89 67 85 70 (Notfallnummer: 08 00/90 70 440)

Pro retis Mobiler Pflegedienst

Alt Haarener Str. 190, 52080 Aachen, ☎ 02 41/56 82 82 47

Pro-Vita Pflegedienst GmbH

Denkmalplatz 35, 52477 Alsdorf, ☎ 08 00/83 73 633

Senioren-Park carpe diem

Kesselgracht 12, 52146 Würselen, ☎ 0 24 05/4 32 25 80

24-Stunden-Betreuung zu Hause

Abona24 – ServiceAgentur „24-Std.-Betreuung“

Südstr. 77 – 79, 52134 Herzogenrath, ☎ 02 41/5 90 89 12

Brinkmann Pflegevermittlung

Bonhoefferstr. 5, 52078 Aachen, ☎ 02 41/99 12 26 20

Kolba-med-Agentur

Josefstr. 157, 52080 Aachen, ☎ 02 41/16 30 37

Linara GmbH

Mariendorfer Damm 161 a, 12107 Berlin

☎ 030/62 73 96 70,

Omagon GmbH

Westfalendamm 78, 44141 Dortmund

☎ 02 31/53 22 51 17, Sorglos-Daheim.nrw

Ergänzende Angebote: Angebote zur Unterstützung im Alltag mit Schwerpunkt Demenz

Alltags- und Demenzbetreuung

StädteRegion Aachen

Stoltenhoffstr. 23, 52249 Eschweiler

Silke Schröder, ☎ 0 24 03/8 38 56 31

betreuungsbuero.schroeder@web.de

Betreuung für jede Altersgruppe

AWO Sozial- und Begegnungszentrum

Anne-Frank-Str. 2 (Herzogenrath-Mitte)

☎ 0 24 06/66 61 90

c.liepert@awo-aachen-land.de

www.awo-aachen-land.de

Einzelbetreuung im häuslichen Umfeld,

Demenzberatung, Angehörigenschulung

Betreuungsdienst, Helga Henriette Moll

Kirchrather Str. 139 (Merkstein), ☎ 01 51/63 48 01 11

Einzelbetreuung im häuslichen Umfeld; Fahrdienst; keine

Pflege; sonstiges Angebot: 24-Std.-Betreuung möglich



Betreuungsdienst Kämpgen

Martin-Niemöller-Str. 26, 52134 Herzogenrath

Carmen Kämpgen, ☎ 01 57/71 30 68 59

betreuung-kaempgen@web.de

Einzelbetreuung im häuslichen Umfeld

Private ergotherapeutische Betreuung

Silke Joisten, Paul-Löbe-Str. 11 (Kohlscheid)

☎ 0 24 07/56 40 11, Handy: 01 76/68 11 76 05

*Einzelbetreuung im häuslichen Umfeld und Ergotherapie
als Heilmittelverordnung bei Privatversicherten möglich*

Tagespflege

Ist die häusliche Pflege nicht in ausreichendem Umfang sichergestellt, haben Pflegebedürftige Anspruch auf teilstationäre Pflege in Einrichtungen der Tagespflege.

AWO Tagespflege

Anne-Frank-Str. 2 (Herzogenrath-Mitte),

☎ 0 24 06/6 66 19 15

Stationäre Pflege und Wohnangebote

(Vollzeit-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege)

Alten-Pflegeheim Haus Kohlscheid GmbH

Markt 88 – 90 (Kohlscheid), ☎ 0 24 07/57 00

Betreuungszentrum & Wohnpark Arche Noah

Hoheneichstr. 20 (Kohlscheid), ☎ 0 24 07/5 63 70

Seniorenwohnheim GmbH & Co.KG „Am Bockreiter“

Schütz-von-Rode-Str. 51 (Herzogenrath-Mitte)

☎ 0 24 06/9 56 30

Seniorenwohnheim GmbH & Co. KG „Haus Rode“

Schütz-von-Rode-Str. 49 (Herzogenrath-Mitte)

☎ 0 24 06/9 56 30



Walter-Heckmann AWO Senioren- und Sozialzentrum Haus Merkstein

Marie-Juchacz-Str. 4 (Merkstein), ☎ 0 24 06/86-0

Walter-Heckmann AWO Senioren- und Sozialzentrum Haus Ritzerfeld

Römerstr. 211 (Merkstein), ☎ 0 24 06/86-0

Wilhelm-Rombach-Haus (Vinzenzheim)

Maria-Montessori-Str. 3, 52134 Herzogenrath

☎ 0 24 07/91 510

www.vinzenz-heim.de

5.12 Krankenhäuser und Kliniken

Alle Krankenhäuser bieten neben der medizinischen Versorgung auch eine soziale Betreuung an. Der Sozialdienst bietet lebenspraktische und persönliche Hilfe in Form von Beratung, Information und Organisation. Er fungiert als Schnittstelle zwischen Krankenhaus und dem Alltag in der häuslichen Umgebung.

Alexianer Krankenhaus Aachen

Alexianergraben 33, 52062 Aachen

www.alexianer-aachen.de

Bethlehem-Krankenhaus Stolberg

Steinfeldstr. 5, 52222 Stolberg

www.bethlehem.de

Franziskushospital Aachen GmbH

Morillenhang 27, 52074 Aachen

www.franziskus-hospital.de

Luisenhospital und Geriatrie Klinik

Boxgraben 99, 52064 Aachen

www.luisenhospital.de

Marienhospital Aachen

Zeise 4, 52066 Aachen

www.marienhospital.de

Rhein-Maas Klinikum

Mauerfeldchen 25, 52146 Würselen

oder

Rhein-Maas Klinikum Standort Bardenberg

Dr.-Hans-Böckler-Platz 1, 52146 Würselen

www.rheinmaasklinikum.de

Uniklinik RWTH Aachen

Pawelsstr. 30, 52074 Aachen

www.ukaachen.de

6. Ich entscheide ... auch am Lebensende

6.1 Dokumentenmappe

Wichtige Dokumente: Familienbuch, Testament, Vorsorgekarte, Versicherungen, Gesundheitszeugnisse, Krankenkasse usw. sollten zusammenhängend aufbewahrt und für Angehörige/Freunde bei Bedarf zur Verfügung stehen.

6.2 Vollmacht oder Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung

Jeder Mensch kann in die Lage geraten, nicht mehr seine Angelegenheiten selbst regeln zu können und ist deshalb auf Hilfe angewiesen. Ein hohes Maß an Selbstbestimmung kann durch die rechtzeitige Erstellung von Vollmachten erreicht werden. Aus diesen Gründen ist es ratsam, frühzeitig eine Vorsorgekarte anzulegen. Beachten Sie, dass ein Ehepartner nicht automatisch bevollmächtigt ist, Angelegenheiten zu regeln.

Wichtige Informationen und die entsprechenden Anträge zum Ausfüllen liefert die sogenannte „Vorsorge-Karte“ der StädteRegion Aachen. Diese Karte ist bei der Betreuungsbehörde der StädteRegion Aachen, im Koordinationsbüro der Stadt Herzogenrath (siehe Seite 6) und bei den Betreuungsvereinen erhältlich. Die Roda-Senioren unterstützen beim Ausfüllen (siehe Seite 8).



Alle Anträge sollten regelmäßig auf ihre Richtigkeit überprüft werden. Eine notarielle Beurkundung ist nicht notwendig. Eine Beglaubigung kann durch die StädteRegion Aachen erfolgen.

Gesetzliche Betreuung

Ist eine eigenverantwortliche Regelung nicht mehr möglich und keine Vollmacht oder Vorsorgevollmacht erteilt

worden, dann ist eine gesetzliche Vertretung (Betreuung) von Personen notwendig. In diesem Fall wird durch das zuständige Amtsgericht eine Betreuung bestellt. Privat- (ehrenamtliche), Vereins- oder Berufsbetreuer/-innen sollen die Rechte der Betroffenen stärken und sich intensiv persönlich um sie kümmern.

Anregungen auf Einrichtung einer Betreuung können von der betroffenen Person selbst, aber auch von jeder anderen Person direkt beim Amtsgericht Aachen (Betreuungsgericht) erfolgen. Es wird genau geprüft, auf welchem Gebieten die Betreuung erforderlich ist. Betreuungen sind immer befristet und können jederzeit wieder aufgehoben werden. Bei der Auswahl des Betreuers hat das Gericht die Wünsche des Betroffenen zu berücksichtigen, so dass z. B. auch bevorzugt Familienangehörige eingesetzt werden. Die Bestellung eines Betreuers hat grundsätzlich keine Auswirkungen auf die Geschäftsfähigkeit des Betreuten. Die Aufgaben des Betreuers werden seitens des Gerichtes klar definiert und dieser muss einmal im Jahr einen Jahresbericht übersenden.

Zu allen Fragen rund um das Thema Betreuung erhalten Sie umfangreiche Beratung durch die Betreuungsbehörde bei der StädteRegion Aachen und/oder bei allen Betreuungsvereinen.

Betreuungsbehörde:

StädteRegion Aachen

Amt für soziale Angelegenheiten

Zollernstr. 10, 52070 Aachen

☎ 02 41/51 98 0

www.staedtereion-aachen.de

Betreuungsvereine:

Beratungszentrum des Diakonischen Werks

im Kirchenkreis Aachen – Betreuungsbüro Alsdorf

Otto-Wels-Str. 2b, 52477 Alsdorf

Herr Prangs, ☎ 0 24 04/94 95 17

Frau Pitz, ☎ 0 24 04/94 95 14



Betreuungsverein der Diakonie Aachen e.V.

Martinstr. 10 – 12, 52062 Aachen

Nora Schwarzenberg, ☎ 02 41/9 97 79 66

SKF – Sozialdienst katholischer Frauen Aachen e.V.

Wilhelmstr. 22, 52070 Aachen

Helga Kassim und Elmar Schlösser, ☎ 02 41/47 04 50

SKM – Katholischer Verein für Soziale Dienste in Aachen e.V.

Heinrichsallee 56, 52062 Aachen

☎ 0241/41 35 55 00

Alle Betreuungsvereine unter: www.betreuung-regio-ac.de

6.3 Testament

Streitigkeiten über ein Erbe haben schon manche Familienbeziehungen zerstört und auch Freundschaften zerbrechen lassen. Streit um Ihr Erbe können Sie Ihren Erben jedoch ersparen, wenn Sie rechtzeitig Ihren letzten Willen in einem Testament kundtun. Ein Testament ist eine schriftliche Verfügung darüber, wem Ihr Vermögen nach Ihrem Tode zukommen soll. Das kann durch Beurkundung bei einem Notar geschehen, der sachkundig berät und über Konsequenzen von geplanten Verfügungen aufklärt. Das Testament wird beim Amtsgericht hinterlegt. Ohne Kosten kann ein Testament selbst aufgesetzt werden. Dann muss es handschriftlich abgefasst und mit Ort, Datum und Vor- und Zunamen unterschrieben sein. Der letzte Wille muss aber eindeutig zum Ausdruck kommen. Ihr Testament können Sie jederzeit ändern. Ist kein Testament vorhanden, so tritt die gesetzliche Erbfolge ein.

Zentrales Testamentsregister

Wer ein Testament errichtet hat, möchte auch, dass sein letzter Wille tatsächlich verwirklicht wird. Dies gewährleistet das Zentrale Testamentsregister. Nachlassverfahren können schneller und effizienter durchgeführt werden, weil das zuständige Nachlassgericht vom Zentralen Testamentsregister darüber informiert wird, ob und welche erbfolgerrelevanten Urkunden zu beachten sind. Zugleich wird die Verwahrstelle einer Urkunde informiert

und um Ablieferung gebeten. Dadurch wird sichergestellt, dass der letzte Wille des Erblassers tatsächlich umgesetzt werden kann. Notarielle Urkunden werden von vornherein amtlich verwahrt und damit automatisch vom Zentralen Testamentsregister erfasst. Ein öffentliches Testament macht meist den kostenpflichtigen Erbschein überflüssig. Auch eigenhändige Testamente können im Zentralen Testamentsregister registriert werden. Dafür müssen diese jedoch in die besondere amtliche Verwahrung beim Nachlassgericht gebracht werden.

Weitere Informationen unter:

☎ 08 00/3 55 07 00 (kostenlos)

info@testamentsregister.de

www.testamentsregister.de

6.4 Todesfall

Bei einem Todesfall macht es die persönliche Trauer oft schwer, klare Gedanken über die zu erledigenden Formalitäten zu fassen. Die nachfolgenden Hinweise können dabei helfen:

- Arzt benachrichtigen, der den Totenschein ausstellt
- Nächste Angehörige informieren
- Meldung des Todesfalls beim Standesamt (spätestens am folgenden Werktag)
- Grabstelle besorgen und beim Pfarramt die Beerdigung anmelden
- Bestattungsinstitut einschalten/Todesanzeige aufgeben
- Benachrichtigung der gesetzlichen und privaten Versicherungsträger (Rententräger, Krankenkasse usw.)
- Abgabe des Testaments beim Nachlassgericht
- Kündigung laufender Verträge, Benachrichtigung von Vereinen usw.



Tel.: 0 24 07 - 91 89 41 | Fax: 0 24 07 - 56 54 28 | Mobil: 01 52 - 33 54 68 75
52134 Herzogenrath · Südstraße 83
www.BestattungshausPütz.de · Bestattungen-Domizil@t-online.de

Mehr als Pflege

Die Diakoniestation im Nordkreis – Ihr ambulanter Pflegedienst

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI
- Haushaltsbezogenen Dienstleistungen
- Betreuung stundenweise zur Entlastung pflegender Angehöriger
- Hausnotruf
- Rund um die Uhr Bereitschaftsdienst
- Organisation von Hilfsmitteln
- Und vieles mehr



**Haben Sie Fragen?
Wir helfen gerne weiter.**

 **0 24 01 - 13 23**

Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e.V.
Mariastraße 5–7
52499 Baesweiler
E-Mail: diakoniestation-nord@diakonie-aachen.de



Diakonie

Hauswirtschaftliche Versorgung

Das **Diakonische Werk im Kirchenkreis Aachen e. V.** beschäftigt gut ausgebildete und engagierte Haushaltshilfen, die Senioren den Haushalt führen oder sie bei der Haushaltsführung unterstützen.

Unsere Leistungen:

- Reinigungsarbeiten
- Einkaufen
- Botengänge zur Post
- Begleitung zum Arztbesuch
- Friedhofsbesuche, Hilfe bei der Grabpflege
- Begleitung zu Veranstaltungen
- Briefkasten und Blumenpflege bei Abwesenheit
- Flurwochendienst, Mülleimerdienst, Winterdienst
- Gartenarbeit, kleinere Reparaturen rund um das Haus vermitteln wir gerne weiter



In einem Beratungsgespräch werden Ihre Wünsche und Bedarfe geklärt.

 **0 24 01 - 13 23**

Diakonisches Werk im Kirchenkreis Aachen e.V.
Mariastraße 5–7
52499 Baesweiler
E-Mail: diakoniestation-nord@diakonie-aachen.de



Diakonie

LEBEN IM VIERTEL

WOHNEN IN HERZOGENRATH-KOHLSCHEID FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

Das Wilhelm-Rombach-Haus:

Hier leben 27 Frauen und Männer mit Behinderung.

- // selbstbestimmt
- // barrierefrei bis ins Viertel
- // 24 h Betreuung
- // viele Freizeitmöglichkeiten und nette Nachbarschaft
- // gute Busanbindung



Ihre Ansprechpartnerin vor Ort:

Andrea Kirch
Wilhelm-Rombach-Haus
Maria-Montessori-Straße 3
52134 Herzogenrath
Telefon: 02407 91510



Im Mittelpunkt der Mensch



Vinzenz-Heim Aachen
Kalverbenden 91
52066 Aachen
www.vinzenz-heim.de

Sie haben Interesse und wünschen eine Beratung?
Tel. 0241 6004-324
wohnanfrage-beratung@vinzenz-heim.de

